BMW

Conditions générales
BMW ConnectedDrive

Date de révision : 31 janvier 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

1. Services numériques BMW et Contrat BMW ConnectedDrive

1.1 BMW Belgium Luxembourg NV/SA, Lodderstraat 16, 2880 Bornem, Belgium,VAT BE 0413.533.863 (ci-après « BMW ») fournit au client des informations relatives aux véhicules, des services auxiliaires et l'activation temporaire ou permanente de fonctions supplémentaires (ci-après « Services ») sous la dénomination « BMW ConnectedDrive » conformément aux présentes Conditions générales de vente et d'utilisation (ci-après « Conditions générales »).

1.2 Afin de mettre les Services à la disposition du client, l'entrée d'un contrat BMW ConnectedDrive entre le client et BMW est nécessaire. Le contrat BMW ConnectedDrive constitue l'accord-cadre entre BMW et le client et donne accès aux Services de base numériques BMW (équipement standard) (ci-après « Services de base ») tels que définis dans la liste d'équipements du véhicule BMW respectif (ci-après « Véhicule ») pour le client sans aucune obligation de paiement supplémentaire.

Des Services supplémentaires dans le cadre du contrat BMW ConnectedDrive peuvent être réservés (en fonction de l'équipement du Véhicule sélectionné) lors de l'achat du Véhicule ou ultérieurement via la boutique en ligne BMW Connected Drive ou la boutique sur véhicule BMW Connected Drive (ci-après conjointement « BMW Store »). Pour un achat ultérieur, il est nécessaire de créer un identifiant BMW sur le portail client BMW ConnectedDrive (ci après, « My BMW Portal ») et de lier le Véhicule respectif à cet identifiant BMW (pour plus d'informations, voir la section « My BMW Portal et BMW Store »).

1.3 En plus de BMW Store, les clients ont accès à une boutique d'applications tiers (ci-après « Site d'un fournisseur tiers ») proposant du contenu fourni non pas par BMW, mais par des fournisseurs tiers. L'accès au Site d'un fournisseur tiers nécessite soit un véhicule équipé de BMW Operating System 9 et un service BMW Digital Premium actif, soit un véhicule équipé au moins de BMW Operating System X. Le Site d'un fournisseur tiers apparaît sur la même interface utilisateur que la boutique sur véhicule (voir la section 1.2), le contenu de ce Site tiers étant disponible dans l'onglet « Toutes les catégories » et le contenu de BMW Store dans l'onglet « Mises à niveau ConnectedDrive ». De plus, le client peut accéder au Site d'un fournisseur tiers via My BMW App. Les droits et obligations du client en vertu du Site d'un fournisseur tiers sont décrits plus en détail dans la section « Site d'un fournisseur tiers ».

1.4 Si le client commande un Véhicule auprès de son vendeur (revendeur agréé BMW ou filiale BMW) avec l'équipement standard ou en option requis pour un Service spécifique, le vendeur livre en même temps une offre BMW pour initier un contrat BMW ConnectedDrive pour l'utilisation des Services que le client peut accepter.

a) Si un Service fait partie de l'équipement standard du nouveau Véhicule, le contrat BMW ConnectedDrive entre le client et BMW prend effet en même temps que le contrat d'achat du nouveau Véhicule entre le client et le vendeur.

b) Si tous les Services font exclusivement partie de l'équipement en option du nouveau Véhicule, le contrat BMW ConnectedDrive entre le client et BMW prend effet lorsque le premier Service est activé par BMW après la première immatriculation du nouveau Véhicule.

1.5 Le client reçoit une déclaration d'acceptation des Services réservés lors de l'achat du Véhicule, en plus de la confirmation de commande. Le client reçoit une déclaration d'acceptation séparée pour les Services réservés dans le BMW Store. Si le client ne reçoit pas de déclaration expresse d'acceptation, l'acceptation est accordée par l'activation du Service concerné.

1.6 Le client peut faire désactiver à tout moment la carte SIM installée dans le Véhicule par un concessionnaire BMW agréé, une filiale BMW ou un atelier BMW agréé. La désactivation de la carte SIM désactive tous les Services, à l'exception des fonctions légalement requises et de la transmission de données uniquement (comme indiqué ci-dessous).

a) Si le client demande la désactivation de la carte SIM avant la remise du nouveau Véhicule, celle-ci est considérée comme une résiliation du contrat BMW ConnectedDrive entré en vigueur.
b) Sur les Véhicules équipés de fonctions faisant partie de la validation du type de Véhicule et qui sont donc exigées par la loi, par exemple : le système d'appel d'urgence européen (« eCall UE ») ou la mise à disposition de données cartographiques électroniques pertinentes, il n'est pas possible de désactiver complètement la carte SIM. Cela n'affecte pas la résiliation effective du contrat BMW ConnectedDrive. Si le client demande la désactivation de la carte SIM après la remise du nouveau Véhicule, la résiliation du contrat BMW ConnectedDrive et de ses Services est déterminée par la section « Durée et résiliation du contrat BMW ConnectedDrive et de ses Services ».
c) La désactivation de la carte SIM ne désactive pas automatiquement la fonctionnalité des fonctions déjà activées comme décrit dans la deuxième sous-section de la section « Description et disponibilité des services ». Si une partie de cette fonction nécessite une connexion de données en ligne, cette partie ne sera plus disponible après la désactivation de la carte SIM.

1.7 Pour le droit de rétractation en tant que client, veuillez consulter la section « Droit de rétractation pour les clients ».

2. Portail My BMW et BMW Store

2.1 BMW fournit également au client le portail My BMW et le BMW Store conformément aux présentes Conditions générales.

2.2 L'utilisation du portail My BMW et du BMW Store nécessite la création d'un BMW ID par le client.

2.3 Via le portail My BMW, le client peut consulter le statut des Services activés pour son Véhicule et les gérer. Pour ce faire, il est nécessaire de lier le BMW ID du client au Véhicule concerné en transmettant le numéro d'identification du véhicule et les caractéristiques d'identification pouvant être sélectionnées individuellement à BMW via le portail My BMW.

2.4 L'achat ou l'extension des Services dans le BMW Store nécessite l'existence d'un contrat BMW ConnectedDrive, l'enregistrement du client sur le portail My BMW, un lien entre son Véhicule respectif et son BMW ID, ainsi que la fourniture d'une adresse et de données de paiement.

3. Site d'un fournisseur tiers

3.1 Le Site d'un fournisseur tiers est proposé au client par BMW et lui permet de parcourir, de rechercher, d'acheter, d'installer, de mettre à jour et de désinstaller des applis qui ne sont pas développées par BMW, mais par des tiers (désignées ci-après par le terme « Contenu »).

3.2 Pour accéder au Site d'un fournisseur tiers, le client a besoin :

a) d'un service BMW Digital Premium actif pour un Véhicule équipé de BMW Operating System 9 ou d'un Véhicule avec au moins BMW Operating System X ;
b) d'un compte utilisateur BMW ID ;
c) d'avoir installé toutes les mises à jour obligatoires ;
d) dans certains cas, d'une connexion Internet en direct utilisant la carte SIM intégrée au véhicule ; et
e) de systèmes et de matériel conformes aux exigences minimales du système nécessaires pour accéder efficacement et en toute sécurité le Site d'un fournisseur tiers de temps en temps et désignés en tant que « Conditions minimales du système ». Pour le moment, les Conditions minimales du système sont les suivantes : BMW Operating System 9.

3.3 Offre et entrée en vigueur d'un contrat dans le cadre de l'inscription à un Contenu via le Site d'un fournisseur tiers

a) Les fournisseurs d'applis tiers proposent au client de manière contractuelle différents Contenus via le Site d'un fournisseur tiers.
b) Les détails du Contenu concerné et ses conditions générales apparaissent dans l'offre de Contenu respective. Les prix indiqués sont des prix en euros, TVA comprise.
c) L'inscription contractuelle à un Contenu entre en vigueur dès que le client clique sur le bouton de validation finale (au prix indiqué, le cas échéant).

3.4 Dans le cas où :

a) le client ne dispose plus d'un service BMW Digital Premium actif pour son véhicule équipé de BMW Operating System 9, l'accès au Site d'un fournisseur tiers ainsi qu'à tout Contenu installé et aux données associées sera révoqué ;
b) le véhicule du client ne remplit plus les Conditions minimales du système, BMW se réserve le droit de révoquer l'accès au Site d'un fournisseur tiers ; et
c) une mise à jour obligatoire n'a pas été installée, BMW se réserve le droit de suspendre l'accès au Site d'un fournisseur tiers tant que la mise à jour n'a pas été installée.

3.5 Dans chaque cas évoqué à la section 3.4, les données relatives au Contenu peuvent toujours être disponibles auprès du Fournisseur de contenu concerné (directement ou via un dispositif différent) et les clients doivent utiliser les fonctions de sauvegarde disponibles dans le Contenu concernant toutes les données utilisées en lien avec le Contenu, afin de se protéger en cas de problèmes avec le Site d'un fournisseur tiers ou le Contenu correspondant.

3.6 Le Contenu mis à disposition dans le Site d'un fournisseur tiers est développé et fourni par des développeurs ou des concédants (ci-après « Fournisseurs de contenus »). Le Site d'un fournisseur tiers et le Contenu sont fournis à des fins d'informations et de divertissement.

3.7 L'utilisation du Contenu par les clients fera l'objet de conditions distinctes entre les clients et les Fournisseurs de contenu pour lesquelles BMW n'est pas partie prenante. Les Fournisseurs de contenus sont entièrement responsables du contenu, des conditions générales et des garanties données en ce qui concerne les Contenus et BMW n'est pas responsable, n'a pas vérifié ni validé et ne soutient aucun Contenu mis à la disposition via le Site d'un fournisseur tiers.

3.8 Le Site d'un fournisseur tiers proposé par BMW peut changer de temps à autre sans avis préalable auprès du client. Le Site d'un fournisseur tiers ou le Contenu correspondant peuvent avoir à être mis à jour, par exemple, pour des mises à jour de sécurité, des corrections de bogues, l'amélioration de fonctionnalités, l'ajout de plug-ins manquants et de nouvelles versions (désigné collectivement ci-après par le terme « Mises à jour »). De telles Mises à jour peuvent être nécessaires pour utiliser le Site d'un fournisseur tiers ou pour accéder, télécharger ou utiliser le Contenu correspondant. En principe, le client pourra généralement installer ces Mises à jour à sa convenance sauf si les Réglages de mise à jour du client sur le Site d'un fournisseur tiers autorisent les Mises à jour automatiques. Cependant, s'il est déterminé qu'une certaine Mise à jour est nécessaire pour résoudre une faille de sécurité critique associée au Site d'un fournisseur tiers ou au Contenu correspondant, la Mise à jour peut être réalisée sans tenir compte des réglages de Mise à jour du client sur le Site tiers ou les réglages d'infodivertissement du véhicule. En outre, BMW se réserve le droit, à sa seule discrétion et sans avis préalable, d'apporter des changements aux offres de Contenu disponibles ainsi que de désactiver à distance ou de mettre à jour le Contenu installé pour des raisons de sécurité ou légales.

3.9 La propriété et le titre de tous les droits à la propriété intellectuelle, y compris les droits relatifs aux logiciels, aux codes, aux droits d'auteur, aux marques déposées et au secret commercial en rapport avec le Site d'un fournisseur tiers et/ou le Contenu correspondant, sont et devront rester la propriété de MINI et/ou des Fournisseurs de contenu. Le client se voit accorder un droit non exclusif, réservé à lui seul (tel qu'expressément autorisé par les présentes Conditions générales, de conserver, d'accéder, de consulter, d'utiliser et d'afficher des copies du Contenu applicable à des fins personnelles et non commerciales uniquement). Tous les droits, titres et intérêts sur le Site d'un fournisseur tiers et le Contenu correspondant qui ne sont pas expressément accordés au client dans les présentes Conditions générales sont réservés.

3.10 Le client ne doit pas

a) accéder (ou essayer d'accéder) au Site d'un fournisseur tiers par tout moyen autre que l'interface fournie par BMW, en particulier par aucun moyen automatisé ;
b) utiliser le Site d'un fournisseur tiers ou le Contenu correspondant de manière illégale, à des fins illégales, tenter d'accéder à du Contenu ou à un logiciel qui n'est pas disponible dans la juridiction du client, transmettre du contenu diffamatoire, offensant ou autrement répréhensible ou de toute autre manière que ce soit incohérent avec les présentes Conditions générales ;
c) agir de manière frauduleuse ou malveillante en ce qui concerne le Site d'un fournisseur tiers ou les Contenus correspondants, par exemple, en piratant ou en insérant du code malveillant comme des virus ou des données nocives dans le Site tiers ou dans tout système d'exploitation ;
d) se livrer à toute activité qui interfère ou perturbe, ou peut interférer ou perturber, le Site d'un fournisseur tiers, ou les serveurs et réseaux connectés au Site d'un fournisseur tiers ;
e) copier, traduire, démonter, décompiler, tenter de rétroconcevoir ou créer de toute autre manière que ce soit le code source et/ou les objets ou outils inclus dans le Site d'un fournisseur tiers et/ou le Contenu ou le Site tiers ou le Contenu lui-même ;
f) supprimer toute forme de confidentialité ou d'avertissement sur la propriété ;
g) vendre, revendre, louer, redistribuer, sous-licencier, transférer, attribuer ou louer le Site d'un fournisseur tiers et/ou le Contenu correspondant ; et/ou

h) interférer ou perturber l'intégrité ou les performances du Site d'un fournisseur tiers.

3.11 Si le client enfreint les obligations visées à la section 3.10, BMW peut, à sa seule discrétion et nonobstant tout droit légal, résilier et/ou désactiver l'accès du client au Site d'un fournisseur tiers, au BMW ID ou à toute donnée ou à tout autre Contenu stocké avec le compte du client sans avis préalable. BMW n'a aucune responsabilité envers le client ou tout tiers s'il exerce un tel droit.

3.12 Points de contact

Conformément aux articles 11 et 12 du Règlement (UE) 2022/2065 (ci-après, le « Règlement sur les services numériques »), la liste de diffusion appstore-dsa@list.bmw.com / dsa.belux@bmw.be a été désignée comme point de contact de BMW pour les communications avec les autorités des États membres, la Commission européenne, le Comité européen pour les services numériques ainsi qu'avec les utilisateurs du Site d'un fournisseur tiers pour le dépôt et le traitement des plaintes. De telles communications provenant des autorités des États membres, de la Commission européenne et du Comité européen pour les services numériques devront toujours être rédigées en anglais.

3.13 Règlement extrajudiciaire des litiges

Les utilisateurs du Site d'un fournisseur tiers (y compris les personnes ou les entités ayant envoyé des avis) concernés par les décisions suivantes peuvent sélectionner l'organisme de règlement extrajudiciaire des litiges de leur choix, à condition qu'il soit certifié conformément à l'article 21 du Règlement sur les services numériques afin de résoudre les litiges concernant ces décisions, y compris les plaintes n'ayant pas été résolues par le biais du système de traitement des plaintes internes de BMW :

- les décisions de retirer les informations, de rendre l'accès à celles-ci impossible ou de restreindre leur visibilité ;
- les décisions de suspendre ou de mettre fin à la fourniture du service, dans sa totalité ou en partie, aux destinataires ;
- les décisions de suspendre ou de supprimer le compte des destinataires ;
- les décisions de suspendre, de mettre un terme ou de limiter de toute autre manière que ce soit la capacité de monétiser les informations fournies par les destinataires.

3.14 Modération de contenu

Le Contenu fait l'objet de procédures et de mesures de validation préalables et continues afin de s'assurer qu'il respecte les normes de BMW en matière d'expérience client, de sécurité, de performances et de conception. Ces procédures sont effectuées conjointement avec les partenaires de BMW, à l'aide d'une combinaison d'outils automatisés et d'examen en personne, donnant lieu à un rapport consolidé attestant des normes de qualité du Contenu. Le rapport associé aux données supplémentaires à la disposition de BMW, comme les directives centrales de stratégie et de marché, les études client et les critères de référence du secteur, serviront finalement de base décisionnelle pour étayer l'examen par une personne habilitée, qui décidera si certains Contenus doivent être inclus et conservés sur le Site du fournisseur tiers.

3.15 Mesures et protection contre les abus

En cas de rapports ou d'identification de mauvaise utilisation du Contenu, BMW déterminera si la fourniture de certains Contenus doit être suspendue. Les abus seront évalués conjointement par les partenaires de Contenus BMW et dépendront principalement de critères comme l'illégalité du Contenu proposé. Toute décision de suspension sera enregistrée dans une liste interne afin de surveiller les récidivistes et publiée dans le prochain Rapport de transparence. Les partenaires de Contenu seront informés des résultats, ainsi que de

la durée et des autres conditions en vigueur (par exemple, des régions spécifiques) avant une suspension. La durée sera déterminée en fonction du nombre d'abus répétés :

- 1 abus : 1 mois ;
- 2 abus : 6 mois ;
- 3 abus : suspension permanente.

3.16 Transparence des systèmes de recommandation
Conformément à l'article 27 du Règlement sur les services numériques concernant la transparence des systèmes de recommandation qui déterminent l'ordre relatif du Contenu affiché, les points suivants s'appliquent au Site d'un fournisseur tiers :

a) La section Points forts peut afficher certains Contenus en tant qu'« Applications mises en avant ». Il s'agit d'un sous-ensemble du choix des éditeurs de contenu, sélectionné indépendamment par BMW à la suite d'une évaluation afin de proposer une expérience client supérieure et sans former de rémunération commerciale, quelle qu'elle soit. Au sein de ce sous-ensemble, une sélection aléatoire sera mise à la disposition à chaque lancement du Site d'un fournisseur tiers sur chaque cycle de vie.
b) Dans chaque section où le Contenu s'affiche, y compris l'élément ci-dessus, le seul algorithme de tri et algorithme par défaut est l'ordre alphabétique (de A à Z). La section Résultats de recherche peut constituer la seule exception où l'ordre relatif dépend seulement de la proximité par rapport à la requête de recherche.

3.17 Les dispositions des sections 4.4 à 4.7 s'appliqueront de manière comparable au Contenu.

4. Description et disponibilité des Services

4.1 L'étendue des Services individuels, leurs conditions et leur disponibilité sont décrites en détail au cours du processus de réservation et en annexe aux présentes Conditions générales (ci-après « Descriptions des services »). BMW propose également certains Services sous forme d'abonnements. Les coûts des Services sont indiqués par BMW pendant le processus de réservation, soit pour un Service individuel, soit pour plusieurs Services regroupés ensemble.

4.2 Dans la mesure où un Service nécessite l'activation temporaire ou permanente d'une fonction supplémentaire, le client reçoit un code pour activer la fonctionnalité correspondante uniquement. L'utilisation de cette fonctionnalité est soumise à la condition que certains matériels et logiciels fonctionnent correctement dans le Véhicule, ce qui ne fait pas l'objet d'un tel Service.

4.3 Selon la génération du Véhicule, il peut être nécessaire de se connecter au Véhicule avec le BMW ID pour accéder à l'ensemble des fonctions de certains Services ; les détails à ce sujet sont spécifiés dans les Descriptions de services respectives comme étant en vigueur au moment de l'achat de ces Services.

4.4 Les Services sont fournis via une connexion de données en ligne activée par une carte SIM installée dans le Véhicule et dépendent de la fonctionnalité et du fonctionnement du réseau mobile pour la carte SIM installée. Certains Services nécessitent une connexion de données en ligne en permanence, d'autres uniquement de manière temporaire (par ex. pour la transmission d'un code d'activation). Les Services sont donc dans certains cas limités dans l'espace à la réception et à la transmission des stations de radio pour le réseau concerné. Les Services peuvent donc également être affectés par des obstacles physiques, en particulier par les conditions atmosphériques, les caractéristiques topographiques, la position du Véhicule et des obstacles tels que les ponts et les bâtiments. BMW peut, à sa discrétion raisonnable, modifier l'opérateur de réseau mobile de la

carte SIM installée à l'aide d'un provisioning en ligne des configurations nécessaires.

4.5 Des perturbations de services peuvent survenir en cas de force majeure, notamment grèves, blocages et commandes officielles, ou des mesures techniques et autres nécessaires, y compris, mais sans s'y limiter, dans les installations de BMW, chez les fournisseurs de données de trafic ou les opérateurs de réseau pour assurer le bon fonctionnement ou l'amélioration des Services (par exemple, l'entretien, la réparation, les mises à jour logicielles liées au système ou les extensions). Des perturbations de service peuvent également survenir en cas de goulots d'étranglement de capacité à court terme dus à des pics de charge sur les Services ou de perturbations dans le domaine des systèmes de télécommunications tiers, ainsi que des modifications permanentes des réseaux et systèmes de télécommunications (y compris des fermetures de réseaux). Dans la mesure où le défaut concerné relève de BMW, BMW déploiera tous les efforts raisonnables pour corriger ces défaillances et toutes les défaillances causées par des dysfonctionnements du logiciel pertinent pour le Service stocké dans le Véhicule du client (appelés bogues) ou pour travailler à leur élimination dans les meilleurs délais. En cas de suspension ou de détérioration d'un service imputable à BMW, le client peut demander un remboursement du service concerné à BMW au prorata de la durée. BMW décline toute responsabilité en cas de suspension ou de détérioration de service qui ne lui est pas imputable. Afin de corriger les défauts d'un Service, BMW est en droit d'effectuer des ajustements (par ex. adaptations de la configuration du logiciel) par accès à distance au logiciel du Véhicule (ci-après « Action à distance »), à condition que toutes les conditions suivantes soient remplies :

a) L'élimination de l'erreur n'a aucun effet négatif sur la sécurité de fonctionnement du Véhicule du client ;
b) Il faut s'attendre à ce que l'Action à distance remédie en permanence au dysfonctionnement du Véhicule du client ;
c) Les modifications apportées par l'Action à distance se limitent à la correction du défaut (bien qu'après la correction des défauts, il puisse y avoir des mises à jour automatiques à effectuer précédemment dans un état sans défaut) ; et
d) On s'attend à ce que l'Action à distance n'entraîne pas de préjudices injustifiés pour le client (par ex. pannes de plus de 10 (dix) minutes par tentative d'Action à distance, perturbations d'autres Services, même pannes de courte durée d'autres fonctions du véhicule, ou perte de réglages personnels ou de données du client).

4.6 Sous réserve des conditions énoncées dans la sous-section précédente, BMW est également autorisée à effectuer des Actions à distance pour se conformer aux dispositions légales, éliminer les dysfonctionnements du logiciel stocké dans le Véhicule et remédier aux failles de sécurité.

4.7 Si une Action à distance n'est pas réalisable pour des raisons techniques, notamment en raison d'une connexion de données mobiles insuffisante ou de conditions temporaires du véhicule (par ex. conditions du véhicule qui ne sont pas adaptées à l'Action à distance concernée, telles que le stationnement/la vie/la conduite ; le verrouillage/déverrouillage du Véhicule pendant l'Action à distance ; le lancement d'un eCall UE), BMW a le droit de répéter l'Action à distance.

4.8 BMW peut indiquer au client via le Central Information Display (écran central d'informations) du Véhicule que des Remote Software Upgrades (mises à jour logiciel à distance) sont disponibles et nécessitent que le client confirme l'installation de mises à niveau via l'écran central d'informations. Certains Services peuvent ne pas être fonctionnels ou peuvent être limités dans leur fonctionnalité tant que le client n'a pas installé la mise à niveau Remote Software Upgrade indiquée. Des informations sur les mises à niveau correspondantes sont fournies au client dans le cadre de la notification de sa disponibilité.

5. Utilisation des Services et protection des informations

5.1 Le client ne peut pas

a) transmettre ses identifiants de connexion (y compris son BMW ID) à des tiers ; ou
b) utiliser les Services à des fins illégales et veillera à ce que des tiers ne le fassent pas non plus.

5.2 Le client a uniquement le droit de transmettre les données et les informations (y compris, mais sans s'y limiter, les secrets commerciaux de BMW, de ses filiales, de ses fournisseurs et de ses partenaires de développement) reçues dans le cadre de l'utilisation des Services à des tiers à des fins commerciales ou à les traiter davantage, que dans la mesure autorisée par la loi Européenne sur les données et sous réserve de conditions supplémentaires convenues entre BMW et le client, ou si une telle utilisation est explicitement autorisée par d'autres lois.

5.3 Le client prend en charge les coûts d'utilisation abusive des Services (par ex. l'appel d'urgence).

5.4 Le contrat BMW ConnectedDrive entre BMW et le client ainsi que les services réservés par le client sont liés au véhicule et ne peuvent pas être transférés ou utilisés dans un autre véhicule.

6. Réservation de services supplémentaires via le BMW Store

6.1 Le client peut commander d'autres services BMW ConnectedDrive en plus des services de base soit directement lors de l'achat du nouveau Véhicule, soit ultérieurement via le BMW Store. L'offre du BMW Store s'adresse aux clients belges et luxembourgeois.

6.2 Offre et entrée en vigueur d'un contrat lors de la réservation de Services via le BMW Store

a) Le client doit être enregistré sur le portail My BMW.
b) BMW propose de manière contraignante différents Services au client via le BMW Store.
c) Les détails du Service en question sont spécifiés dans la Description de services respective, les détails concernant son prix et sa durée sont indiqués dans le BMW Store.
d) L'inscription contractuelle à un Service entre en vigueur dès que le client clique sur le bouton de validation finale (au prix indiqué, le cas échéant).

Pour un droit de rétractation en tant que client, veuillez consulter la section « Droit de rétractation des clients ».

6.3 Listes de conformité et de sanctions

BMW peut refuser une réservation si le client fait l'objet de sanctions (pour plus d'informations et de conséquences, voir la section « Durée et résiliation du contrat et des services BMW ConnectedDrive »).

6.4 Fourniture et activation des Services

Après la réservation du Service, un fichier d'approvisionnement est envoyé via la connexion de données au Véhicule et le Service est activé. Le processus ne peut pas être exécuté si la connexion de données est interrompue. Dans un tel cas, la fourniture du Service sera retardée en conséquence jusqu'à ce que la transmission au Véhicule puisse être effectuée. Il en va de même pour le Contenu du Site du fournisseur tiers.

6.5 Paiement

a) Les prix indiqués sont des prix en euros, TVA comprise.

b) Le client est en défaut de paiement s'il n'a pas payé dans les 30 (trente) jours suivant la date de la facture.
c) En cas de retard de paiement par le client, BMW est en droit de suspendre ou d'interrompre la fourniture des Services concernés et de désactiver l'autorisation d'accès du client aux Services concernés jusqu'à ce que le client ait rempli son obligation de paiement.
d) Le client ne peut compenser les réclamations de BMW que si sa demande reconventionnelle n'est pas contestée ou a été légalement approuvée. Cela ne s'applique pas à une demande reconventionnelle fondée sur l'intention. Le client ne peut faire valoir un droit de rétention que s'il repose sur des réclamations découlant de la relation contractuelle avec BMW.

7. Vente ou cession définitive du véhicule

7.1 Le client ne peut pas transférer son contrat BMW ConnectedDrive existant à un tiers sans le consentement de BMW, même si le client vend ou transfère définitivement son Véhicule à un tiers.

7.2 Si le Véhicule est vendu ou transféré définitivement à un tiers, le client doit mettre fin à la liaison entre le Véhicule et son compte utilisateur via le portail My BMW et supprimer toutes les données personnelles stockées.

7.3 Le client est tenu d'informer le tiers à qui il vend ou transfère de manière permanente son Véhicule de tous les Services activés et désactivés.

8. Durée et résiliation du contrat et des services BMW ConnectedDrive

8.1 Le contrat BMW ConnectedDrive entre en vigueur pour une durée indéterminée.

Le client peut normalement résilier le contrat BMW ConnectedDrive à tout moment moyennant un préavis d'un mois. Dans ce cas, tous les Services à durée indéterminée prennent fin avec le contrat BMW ConnectedDrive.

BMW peut normalement résilier le contrat BMW ConnectedDrive avec un préavis d'un mois au plus tôt 5 (cinq) ans après son entrée en vigueur. En cas de résiliation ordinaire, le contrat BMW ConnectedDrive reste en vigueur pour tout Service en cours à durée limitée jusqu'à expiration de la durée du Service concerné et/ou pour tout Service à durée indéterminée jusqu'à ce que ce dernier puisse être résilié normalement.

8.2 Les Services de base entrent en vigueur pour une durée indéterminée. La durée de tout Service supplémentaire est déterminée par le contrat individuel pour le Service concerné, soit avec une durée limitée à 2 (deux) ans maximum, soit avec une durée indéterminée avec un paiement unique ou un paiement mensuel.

8.3 Un Service à durée limitée prend fin à l'expiration de sa durée. Si BMW le propose, le client peut réserver un tel Service pour une nouvelle période. Si le contrat individuel spécifie qu'un Service à durée limitée se renouvelle automatiquement à l'expiration de sa durée, le client et BMW peuvent tous deux empêcher le renouvellement en donnant un préavis d'au moins 1 (un) mois avant la fin de la durée respective.

8.4 Sauf en ce qui concerne les Services définis dans la sous-rubrique suivante, un Service à durée indéterminée peut être résilié normalement avec un préavis d'un mois par le client à tout moment et par BMW au plus tôt 5 (cinq) ans après son entrée en vigueur, dans chaque cas sans aucun remboursement.

8.5 Un Service à durée indéterminée et paiements récurrents par le client peut être résilié :

a) à tout moment à compter de la date du prochain paiement exigible ;
b) immédiatement par BMW si un client n'a pas respecté une obligation de paiement exigible en raison de l'expiration de ses moyens de paiement et que BMW l'avait préalablement informé de l'expiration prochaine et de ses conséquences au moins [quatre semaines] à l'avance ; le cinquième point de la section « Réservation de services supplémentaires via le BMW Store » n'est pas affecté.
c) sauf dans les cas prévus par b) ci-dessus, par BMW conformément aux lois applicables si un client n'a pas respecté son obligation de paiement exigible.

8.6 Si le Véhicule est vendu ou transmis à un tiers, le client peut résilier un Service pendant une durée limitée avec un préavis de six semaines sans aucun remboursement par BMW.

8.7 Les services peuvent être désactivés par le client à tout moment en désactivant la carte SIM, ce qui suspend l'obligation de BMW de fournir les Services concernés sans aucun remboursement pour la durée de cette désactivation. Cela ne s'applique pas aux fonctions légalement requises ou à la fourniture de données.

8.8 BMW peut suspendre, annuler ou résilier les Services ou le contrat BMW ConnectedDrive dans son ensemble si le client fait l'objet ou devient l'objet de sanctions (toutes les mesures restrictives applicables (sanctions commerciales, militaires, économiques ou financières, lois ou embargos), y compris les listes de ressortissants spécialement désignés ou de personnes bloquées mandatées, imposées ou adoptées par les autorités compétentes (en particulier, le Conseil de sécurité des Nations Unies, l'Union européenne, le Trésor de Sa Majesté)). Ce droit ne peut être exercé que si BMW n'est plus autorisée à fournir les Services respectifs ou à poursuivre le contrat BMW ConnectedDrive avec le client. Dans la mesure où les Services respectifs ont déjà été payés par le client, le client est autorisé à réclamer un remboursement adéquat concernant le Service inutilisé/annulé, à condition que BMW ait reçu l'approbation de l'autorité compétente (dans la mesure requise par les sanctions applicables).

8.9 BMW peut suspendre, restreindre ou annuler les Services, en totalité ou en partie, temporairement ou définitivement, si et tant que le client enfreint les présentes Conditions générales.

8.10 Le droit de résiliation extraordinaire du contrat BMW ConnectedDrive et de tout Service individuel n'en est pas affecté. Pour BMW, une infraction répétée ou continue des présentes Conditions générales par le client constituera en particulier un valable motif de résiliation extraordinaire.

9. Loi sur les données : octroi de la licence de données

9.1 Sous réserve des dispositions légales impératives et des paragraphes suivants, les données non personnelles générées dans le cadre de l'utilisation des Services ou du Véhicule, que ce soit dans le passé ou à l'avenir, peuvent être utilisées et mises à disposition de tiers par BMW sans limitation de temps.

9.2 En ce qui concerne les données non personnelles déjà disponibles telles que définies par la loi Européenne sur les données, qu'elles aient été générées par le passé ou qu'elles soient générées à l'avenir, le client accorde par la présente à BMW une licence irrévocable, non exclusive, transférable et mondiale, gratuite et sans limitationde temps, pour utiliser et accorder de sous-licences aux filiales de BMW et/ou à des tiers, avec des droits supplémentaires de sous-licenciement.

9.3 BMW n'utilisera pas de données non personnelles déjà disponibles pour tirer des informations concernant la situation économique, les actifs et les modes de production du client ou l'utilisation par le client, de manière à nuire à la position commerciale du client sur les marches ou il est actif.

9.4 Si le client vend ou transfère définitivement le véhicule à un tiers, le client doit convenir avec ce tiers que BMW se voit accorder une licence de données substantiellement, comme indiqué dans cette section en tant que bénéficiaire tiers.

10. Contact

10.1 Belgique:

Le Contact Center ConnectedDrive est joignable à : info@bmw-connecteddrive.be ou au +32 (0)3 890 5001 du lundi au jeudi de 8h30 à 18h00 et le vendredi de 8h30 à 17h00

Luxembourg:
Le ConnectedDrive Contact Center est joignable à : info@bmw-connecteddrive.lu ou au +352 2637 5873 du lundi au jeudi de 8h30 à 18h00 et le vendredi de 8h30 à 17h00.

10.2 BMW n'est pas en mesure de proposer une assistance pour le Contenu du Site d'un fournisseur tiers (c'est-à-dire les applications tierces). Veuillez vous reporter aux coordonnées respectives indiquées dans l'application tierce.

11. Responsabilité

11.1 Si un Service est défaillant, le client bénéficie des droits de garantie légale applicable aux produits numériques (ou, le cas échéant, aux biens comportant des éléments numériques), sauf disposition contraire.

11.2 BMW décline toute responsabilité quant à l'exactitude et à l'actualité des données et informations transmises via les Services et/ou la nature, le contenu ou la disponibilité du Contenu transmis via le Site d'un fournisseur tiers.

11.3 BMW ne sera pas responsable des conséquences des dysfonctionnements, interruptions et déficiences fonctionnelles des Services, en particulier en cas d'obstacles physiques et de perturbations des services.

11.4 En cas de légère négligence, BMW ne sera responsable qu'en cas de violation d'obligations contractuelles majeures (obligations fondamentales), comme celles que le contrat prévoit d'imposer à BMW conformément à son contenu et objectif ou dont la réalisation est essentielle au bon déroulement du contrat et au respect desquelles le client s'attend régulièrement et peut s'attendre. Cette responsabilité est limitée aux dommages typiques prévisibles au moment de l'entrée en vigueur du contrat.

11.5 La responsabilité personnelle des représentants légaux, agents d'exécution et employés de BMW pour les dommages causés par eux par négligence légère est également limitée dans la mesure décrite dans la section précédente.

11.6 La responsabilité de BMW en cas de dissimulation frauduleuse d'un défaut, de la prise en charge d'une garantie ou d'un risque d'approvisionnement et en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits n'est pas affectée par les dispositions des Conditions générales. Les limitations de responsabilité en vertu des

Conditions générales ne s'appliquent pas en cas d'intention, de négligence grave ou d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé.

12. Traitement des données et sécurité

12.1 BMW collecte, stocke et utilise les données personnelles et non personnelles de ses clients dans la mesure nécessaire pour fournir le Service respectif ou sur la base d'autres bases légales adéquates (par ex. consentement). Vous trouverez un aperçu de chaque Service, y compris des catégories de données traitées, dans la Description de services correspondante (en annexe des présentes Conditions générales). Les détails concernant le traitement des données personnelles et des données non personnelles peuvent être consultés dans les Mentions légales relatives à la protection des données.

12.2 Le client doit informer BMW immédiatement de toute modification des données personnelles relatives à la relation contractuelle et à la facturation des Services.

12.3 Pour certaines fonctions, seul le client peut décider et contrôler si et dans quelle mesure elles sont activées et peuvent être utilisées avec le Véhicule. Certaines de ces fonctions peuvent également affecter d'autres utilisateurs du véhicule et leurs données. Dans ce cas, le client doit informer les autres utilisateurs du véhicule du traitement de leurs données, par ex. en se référant aux Mentions légales sur la protection des données.

13. Droit de modification

13.1 BMW se réserve le droit de modifier l'étendue du contrat BMW ConnectedDrive, à condition que cette modification soit raisonnable pour le client par rapport à l'étendue globale du contrat convenu et dans la mesure où cette modification est nécessaire pour éliminer les perturbations ultérieures, s'adapter aux changements de la situation juridique ou des exigences techniques pour BMW ou pour des raisons opérationnelles.
En cas de modification plus vaste de l'étendue du contrat BMW ConnectedDrive, dont le client peut être informé par écrit ou via un canal de communication électronique, le client peut mettre fin extraordinairement au contrat BMW ConnectedDrive dans les six semaines suivant la réception de la notification de la modification et la désactiver gratuitement via la BMW ConnectedDrive Hotline. Le remboursement se fait au prorata de la durée.

13.2 Un droit de modification correspondant s'applique aux modifications non essentielles des Conditions générales. Ces modifications sont publiées au moins six semaines avant la date prévue de leur entrée en vigueur. Si le client a convenu d'un canal de communication électronique avec BMW (par ex. via le portail client BMW ConnectedDrive «My BMW Porta »), les modifications peuvent également être communiquées de cette manière. Elles font partie des Conditions générales si le client ne manifeste pas expressément son opposition auprès de BMW avant la date prévue d'entrée en vigueur des modifications. BMW informera expressément le client des conséquences s'il ne s'oppose pas aux modifications de sa proposition de modification des Conditions générales.

13.3 BMW peut également modifier raisonnablement l'étendue d'un Service, à condition que cette modification soit raisonnable pour le client par rapport à l'étendue globale du Service convenu et que cette modification soit effectuée pour une raison valable (par ex. nécessaires pour éliminer les perturbations qui en découlent, pour adapter les changements à la situation juridique, pour adapter le contenu numérique ou les services numériques à un nouvel environnement technique ou pour d'autres raisons opérationnelles ou exigences

techniques importantes pour BMW). Le client sera informé de la modification par écrit ou par voie électronique. Le client peut mettre fin exceptionnellement à un Service affecté dans les 30 jours suivant la réception de la notification de la modification, si cette modification nuit à l'utilisation du Service, sauf si la gêne est insignifiante.

14. Juridiction compétente, droit applicable et règlement des litiges

14.1 La juridiction exclusive pour toutes les réclamations découlant de la relation commerciale avec des vendeurs est Bruxelles, Belgique.

14.2 Le même lieu de juridiction s'applique si le client n'a pas de lieu de juridiction général en Belgique, s'il déplace son lieu de résidence ou son lieu de résidence habituel hors de Belgique après l'entrée en vigueur du contrat ou si son lieu de résidence ou son lieu de résidence habituel n'est pas connu au moment de l'action.

14.3 Le droit belgique s'applique à tous les litiges découlant du présent contrat ou en rapport avec celui-ci, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM). Si le client est un consommateur au sens de l'art. I. 1, 2° du code belge de droit économique, ce choix du droit applicable ne s'applique que dans la mesure où il ne prive pas le consommateur des dispositions impératives applicables en matière de protection des consommateurs de l'État dans lequel le consommateur a sa résidence habituelle au moment de sa commande.

14.4 Règlement extrajudiciaire des litiges
Nous sommes légalement tenus d'informer le client que la Commission européenne a mis en place une plateforme de règlement en ligne des litiges (OS) pour le règlement extrajudiciaire des litiges de consommation. Vous trouverez la plateforme à l'adresse suivante : http://ec.europa.eu/consumers/odr.
BMW ne participera à aucune procédure de règlement des litiges devant un organisme d'arbitrage des consommateurs et n'est pas tenue de le faire.

15. Droit de rétractation des clients

Si le client est un consommateur au sens de l'art. I. 1, 2° du code belge de droit économique, il dispose d'un droit de rétractation de 14 jours en cas d'entrée en vigueur du contrat BMW ConnectedDrive et/ou de réservation de services individuels (dans le présent paragraphe « Contrat »). Selon l'art. I. 1, 2° du code belge de droit économique, un consommateur est toute personne physique qui conclut une transaction juridique à des fins principalement non professionnelles. Le client est informé ci-après de son droit de rétractation :

Politique d'annulation

Droit de rétractation :

Vous avez le droit, dans les quatorze jours, d'annuler le présent contrat sans devoir en indiquer la raison.
Le délai de rétractation est de quatorze jours à compter de la date d'entrée en vigueur du Contrat.

Pour exercer votre droit de rétractation, vous devez nous informer (BMW Belgium Luxembourg NV/SA, ConnectedDrive Contact Centre, Lodderstraat 16, 2880 Bornem, Belgium, e-mail for Belgium: info@bmw-connecteddrive.be, e-mail for Luxembourg: info@bmw-connecteddrive.lu) en faisant une déclaration claire (par ex. courrier postal, fax ou e-mail) de votre décision d'annuler le présent Contrat. Pour ce faire, vous pouvez,

sans y être obligé, utiliser le modèle de formulaire d'annulation ci-joint. Le délai de rétractation est considéré comme respecté si vous notifiez votre décision d'exercer votre droit de rétractation avant l'échéance de ce délai.

Conséquences de l'annulation :

Si vous annulez ce Contrat, nous devons vous rembourser tous les paiements que nous avons reçus de votre part, y compris les frais de livraison (à l'exception des frais supplémentaires résultant du fait que vous avez choisi un mode de livraison différent de la livraison standard la moins chère que nous proposons), immédiatement et au plus tard sous quatorze jours à compter de la date à laquelle nous avons reçu la notification de votre annulation de ce Contrat. Pour effectuer ce remboursement, nous utilisons la même méthode de paiement que vous avez utilisée pour la transaction initiale, sauf si nous en avons explicitement convenu autrement avec vous ; aucuns frais ne vous seront facturés pour ce remboursement.

Si vous avez demandé que les Services commencent pendant la période de rétractation, vous devez nous verser un montant raisonnable correspondant à la proportion de Services déjà fournis au moment où vous nous informez de l'exercice du droit de rétractation en vertu du présent Contrat par rapport au montant total des Services prévus dans le Contrat.

Formulaire d'annulation :
(Si vous souhaitez annuler le Contrat, veuillez remplir ce formulaire et le renvoyer.)

À l'attention de
BMW Belgium Luxembourg NV/SA
ConnectedDrive Contact Centre
Lodderstraat 16, 2880 Bornem, Belgium
E-mail Belgium: info@bmw-connecteddrive.be
E-mail Luxembourg: info@bmw-connecteddrive.lu

- Je/nous annule/annulons (*) par la présente le Contrat entré en vigueur par moi/nous (*) pour l'achat des marchandises suivantes (*)/la fourniture des Services suivants (*)
- Commandé(e)s le (*)/reçu(e)s le (*)
- Nom du (des) client(s)
- Adresse du (des) client(s)
- Signature du (des) client(s) (uniquement en cas de communication sur papier)
- Date

(*) Supprimer la mention inutile

Conditions Générales de Vente de BMW Belgium Luxembourg NV/SA pour la vente de forfaits Service Inclusive (Service Inclusive et Service Inclusive pour les Voitures d'Occasion) dans le BMW ConnectedDrive Store

1. Champ d'application, partenaire contractant

La vente de forfaits Service Inclusive via la BMW ConnectedDrive Store (disponible sur : https://www.bmw.be/fr/shop/ls/cp/connected-drive) par BMW Belgique Luxembourg NV/SA, TVA : BE0413.533.863, Lodderstraat 16, 2880 Bornem (ci-après désignée "BMW") est exclusivement soumise à ces Conditions Générales (ci-après désignées "Conditions") dans leur version en vigueur au moment de la conclusion du contrat de vente. En plus de ces Conditions, les Conditions Générales de BMW ConnectedDrive, disponibles à l'adresse [https://www.bmw.be/fr/topics/offers-and-services/bmw-digital-services-and-connectivity/legal-information.html], s'appliqueront. En cas de divergences, ces Conditions prévaudront en ce qui concerne l'achat de forfaits Service Inclusive.

2. Offre et conclusion du contrat

Le client a la possibilité d'acheter les forfaits Service Inclusive suivants dans la BMW ConnectedDrive Store : (i) "Service Inclusive" et (ii) "Service Inclusive pour les Voitures d'Occasion". Les forfaits Service Inclusive incluent certains travaux de service et de maintenance auxquels le client a droit pendant la durée sélectionnée. Les détails des forfaits Service Inclusive disponibles et des combinaisons de durée et de kilométrage se trouvent dans les descriptions de la BMW ConnectedDrive Store.

Les forfaits Service Inclusive présentés dans la BMW ConnectedDrive Store et indiqués comme disponibles constituent une offre ferme de BMW que le client peut accepter au prix fixé spécifié.

Dans la BMW ConnectedDrive Store, le client peut sélectionner un forfait Service Inclusive avec la combinaison désirée de durée et de kilométrage sous la rubrique "Service Inclusive".

Le client peut lancer le processus de commande en cliquant sur le bouton "réserver maintenant" pour le forfait Service Inclusive choisi.

Si le client ne s'est pas encore inscrit sur "BMW ID" et/ou n'a pas encore saisi d'informations valides concernant son adresse et ses informations de paiement, il doit d'abord le faire avant de pouvoir passer commande.

Une fois que le client est inscrit sur "BMW ID" et a saisi des informations valides d'adresse et de paiement, il est directement redirigé vers une page de synthèse affichant la commande complète avec toutes les données contractuelles pertinentes. Le client a alors l'option de vérifier à nouveau l'intégralité des données et de corriger d'éventuelles erreurs de saisie. En cliquant sur le bouton "commander avec obligation de paiement", un contrat entre le client et BMW est conclu sur la base des dispositions contractuelles, y compris ces Conditions.

Après la finalisation du processus de commande, le client reçoit par courriel une confirmation de la conclusion du contrat, une description du forfait Service Inclusive acheté ainsi qu'une copie de ces Conditions.

Si le client est un consommateur au sens de l'art. I. 1, 2° du Code Belge de Droit Economique, il a le droit de se rétracter du contrat dans un délai de 14 jours (voir section 11 pour les détails).

La conclusion du contrat est proposée en langue française. La commande est sauvegardée par BMW dans le compte utilisateur "BMW ID".

Le client peut y consulter, enregistrer et imprimer la commande. Le forfait Service Inclusive acheté sera activé dès que BMW aura reçu le prix d'achat. Si un forfait Voitures d'Occasion est déjà activé et qu'un deuxième forfait Voitures d'Occasion est réservé, le nouveau contrat sera activé dès l'expiration du précédent.

3. Disponibilité et durée des forfaits Service Inclusive

Pour les véhicules BMW pour lesquels le premier entretien n'était pas encore dû, le client peut choisir "Service Inclusive". Pour les véhicules BMW pour lesquels le premier entretien a déjà été effectué, "Service Inclusive pour les Voitures d'Occasion" est disponible. Le client peut vérifier la disponibilité des forfaits Service Inclusive individuels pour un véhicule BMW en entrant le numéro d'identification du véhicule dans la BMW ConnectedDrive Store.

Chaque forfait Service Inclusive dispose de conditions fixes mesurées par la durée en mois et par le kilométrage du véhicule en km ; pour l'expiration du terme, c'est le premier seuil atteint qui est pertinent.

La période pour "Service Inclusive" (durée et kilométrage) commence à partir de la première immatriculation du véhicule. La période pour "Service Inclusive pour les Voitures d'Occasion" (durée et kilométrage) commence à compter du jour du premier entretien couvert par le forfait (selon le dossier dans l'historique de service électronique) respectivement avec le kilométrage à ce moment-là :

“Service Inclusive“
Disponibilité
À partir de la première immatriculation du véhicule jusqu'à un maximum de 2 ans après la première immatriculation ou jusqu'au premier entretien du véhicule.

Début de la Période
"Service Inclusive" (durée et kilométrage) commence à partir de la première immatriculation du véhicule.

“Service Inclusive for Used Cars“
Disponibilité
Après le premier entretien du véhicule.

Début de la Période
"Service Inclusive pour Véhicules d'Occasion" (durée et kilométrage) commence au premier entretien couvert par le forfait (selon l'enregistrement dans l'historique de service électronique).

Par exemple, si le client achète le "Service Inclusive" en décembre 2018 pour un véhicule BMW initialement immatriculé le 1er octobre 2018 pour une durée de 3 ans ou 40 000 km, la période du forfait Service Inclusive commence le 1er octobre 2018. Elle se termine le 30 septembre 2021 ou le jour où le véhicule atteint un kilométrage de 40 000 km, selon la première éventualité.

À l'expiration de la période choisie en années ou du kilométrage en km (selon la première éventualité), le droit aux services du forfait Service Inclusive prend fin. Le client a la possibilité de prolonger la durée et/ou le kilométrage du forfait Service Inclusive (dans la période du Service

Inclusive et jusqu'à 15 mois après la fin de la période). Cette option de prolongation n'est pas disponible pour le Service Inclusive pour les Voitures d'Occasion.

4. Vente ou Perte de la Possibilité d'utiliser le Véhicule

Les forfaits Service Inclusive sont liés au véhicule. Ils ne peuvent être transférés à un autre véhicule ni utilisés pour un autre véhicule.

Si le client vend le véhicule, si le véhicule est déclaré perte totale ou si le client ne peut plus utiliser le véhicule pour d'autres raisons, le client n'a pas droit à une réclamation pour le remboursement (partiel) du prix d'achat du forfait Service Inclusive.

5. Sécurité

Toutes les informations fournies dans le BMW ConnectedDrive Store, telles que les informations de carte de crédit, les informations de compte bancaire, l'adresse et l'adresse e-mail, sont automatiquement chiffrées en utilisant le protocole Secure Sockets Layer (SSL). Le SSL est la norme industrielle pour le transfert de données sensibles sur Internet.

6. Prix et Conditions de Paiement

Les prix d'achat doivent être déterminés selon les prix en vigueur au moment de la commande tels qu'indiqués dans le BMW ConnectedDrive Store. Tous les prix sont indiqués en Euros (EUR) et incluent la TVA au taux légal.

Le client ne peut compenser les créances qu'il détient vis-à-vis de BMW avec celles que BMW détient à son égard que dans la mesure où les créances du client sont certaines, fongibles et exigibles ou si le client possède un titre exécutoire. Le client ne peut faire valoir un droit de rétention que dans la mesure où celui-ci se fonde sur des créances issues de la même relation contractuelle.

Les paiements ne peuvent être effectués que par les moyens de paiement fournis dans le compte utilisateur « My BMW ConnectedDrive ». Le prix d'achat est dû et payable immédiatement après la conclusion du contrat.

7. Utilisation des forfaits Service Inclusive ; étendue des services

Le client peut utiliser les forfaits Service Inclusive chez tous les partenaires de service BMW participants dans le monde entier. Des informations supplémentaires sur les partenaires de service BMW participants sont disponibles sur [https://www.bmw.be/fr/fastlane/dealer-locator.html].

Le client a droit aux services inclus dans le forfait Service Inclusive respectif, indépendamment de la fréquence à laquelle les services sont dus pendant la durée de validité.

Les services Service Inclusive ne peuvent être demandés que si le système de maintenance intelligent (Condition Based Service / CBS) du véhicule indique le besoin de service.

"Service Inclusive" et "Service Inclusive pour Voitures d'Occasion" comprennent le champ d'application suivant, incluant les pièces d'origine BMW et l'huile utilisées pour fournir les services :

BMW MCI (Moteur à Combustion Interne ; à l'exclusion des BMW M modèles) :

- Vidange de l'huile moteur
- Compléments de service (Huile moteur)
- Contrôle du véhicule en accord avec les directives BMW
- Service du filtre à air
- Service du filtre à carburant (Diesel)

- Service du filtre d'habitacle
- Service des bougies d'allumage (essence)
- Service des liquides de frein

BMW M :
- Service de l'huile moteur
- Compléments de service (Huile moteur)
- Contrôle du véhicule conformément aux directives BMW
- Service du filtre à air
- Service du filtre d'habitacle
- Service des bougies d'allumage
- Contrôle de rodage
- Service du différentiel de l'essieu arrière*
- Service du différentiel de l'essieu avant*
- Service de la boîte de transfert*
- Service des liquides de frein

  *conformément aux directives spécifiques au service des modèles BMW M.

BMW VEB (Véhicule Electriques à Batterie) :
- Contrôle technique du véhicule conformément aux directives BMW
- Service du filtre d'habitacle
- Service des liquides de frein

BMW VHR (Véhicule Hybride Rechargeable) :
- Service de l'huile moteur
- Compléments de service (Huile moteur)
- Contrôle technique du véhicule conformément aux directives BMW
- Service du filtre à carburant (Diesel)
- Service du filtre d'habitacle
- Service des bougies d'allumage (essence)
- Service du filtre à air
- Service des bougies d'allumage
- Service des liquides de frein
- Service des charnières de porte
- Service du ressort à gaz pour la porte avant

  * uniquement valide pour la BMW i8

Le client n'a pas droit aux services si : (i) le véhicule n'a pas été utilisé correctement, (ii) le véhicule a été surmené (par exemple, en raison d'une utilisation dans des compétitions de sport automobile), et/ou (iii) les intervalles de maintenance affichés dans le véhicule (pour le changement d'huile moteur, le filtre à air, le filtre à carburant, le filtre d'habitacle, les bougies d'allumage et le liquide de frein) ou les exigences de temps/distance spécifiées par BMW (pour le contrôle technique du véhicule et les portées standard) n'ont pas été respectés.

8. Responsabilité

8.1 Le client bénéficie des droits de garantie légale applicable, sauf disposition contraire.

8.2 En cas de légère négligence, BMW ne sera responsable qu'en cas de violation d'obligations contractuelles majeures (obligations fondamentales), comme celles que le contrat prévoit d'imposer à BMW conformément à son contenu et objectif ou dont la réalisation est essentielle au bon déroulement du contrat et au respect desquelles le client s'attend régulièrement et peut s'attendre. Cette responsabilité est limitée aux dommages typiques

prévisibles au moment de l'entrée en vigueur du contrat.

8.3 La responsabilité personnelle des représentants légaux, agents d'exécution et employés de BMW pour les dommages causés par eux par négligence légère est également limitée dans la mesure décrite dans la section précédente.

8.4 La responsabilité de BMW en cas de dissimulation frauduleuse d'un défaut, de la prise en charge d'une garantie ou d'un risque d'approvisionnement et en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits n'est pas affectée par les dispositions des Conditions générales. Les limitations de responsabilité en vertu des Conditions générales ne s'appliquent pas en cas d'intention, de négligence grave ou d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé.

9. Service Client

Belgique:

Le Contact Center ConnectedDrive est joignable à : info@bmw-connecteddrive.be ou au +32 (0)3 890 5001 du lundi au jeudi de 8h30 à 18h00 et le vendredi de 8h30 à 17h00

Luxembourg:

Le ConnectedDrive Contact Center est joignable à : info@bmw-connecteddrive.lu ou au +352 2637 5873 du lundi au jeudi de 8h30 à 18h00 et le vendredi de 8h30 à 17h00.

10. Juridiction compétente, droit applicable et règlement des litiges

10.1 La juridiction exclusive pour toutes les réclamations découlant de la relation commerciale avec des vendeurs est Bruxelles, Belgique.

10.2 Le même lieu de juridiction s'applique si le client n'a pas de lieu de juridiction général en Belgique, s'il déplace son lieu de résidence ou son lieu de résidence habituel hors de Belgique après l'entrée en vigueur du contrat ou si son lieu de résidence ou son lieu de résidence habituel n'est pas connu au moment de l'action.

10.3 Le droit belgique s'applique à tous les litiges découlant du présent contrat ou en rapport avec celui-ci, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM). Si le client est un consommateur au sens de l'art. I. 1, 2° du code belge de droit économique, ce choix du droit applicable ne s'applique que dans la mesure où il ne prive pas le consommateur des dispositions impératives applicables en matière de protection des consommateurs de l'État dans lequel le consommateur a sa résidence habituelle au moment de sa commande.

10.4 « Règlement extrajudiciaire des litiges »

Nous sommes légalement tenus d'informer le client que la Commission européenne a mis en place une plateforme de règlement en ligne des litiges (OS) pour le règlement extrajudiciaire des litiges de consommation. Vous trouverez la plateforme à l'adresse suivante : http://ec.europa.eu/consumers/odr.

BMW ne participera à aucune procédure de règlement des litiges devant un organisme d'arbitrage des consommateurs et n'est pas tenue de le faire.

11. Droit de rétractation pour les consommateurs

Si le client est un consommateur au sens de l'art. I. 1, 2° du code belge de droit économique, il dispose d'un droit de rétractation de 14 jours en cas d'entrée en vigueur du contrat pour l'achat d'un forfait Service Inclusive (dans le présent paragraphe « Contrat »). Selon l'art. I. 1, 2° du code belge de droit économique, un consommateur est toute personne physique qui conclut une transaction juridique à des fins principalement non professionnelles. Le client est informé ci-après de son droit de rétractation :

Politique de rétractation

Droit de rétractation :

Vous avez le droit, dans les quatorze jours, de rétracter du présent contrat sans devoir en indiquer la raison.
Le délai de rétractation est de quatorze jours à compter de la date d'entrée en vigueur du Contrat.

Pour exercer votre droit de rétractation, vous devez nous informer (BMW Belgium Luxembourg NV/SA, ConnectedDrive Contact Centre, Lodderstraat 16, 2880 Bornem, Belgium, e-mail for Belgium: info@bmw-connecteddrive.be, e-mail for Luxembourg: info@bmw-connecteddrive.lu) en faisant une déclaration claire (par ex. courrier postal, fax ou e-mail) de votre décision d'annuler le présent Contrat. Pour ce faire, vous pouvez, sans y être obligé, utiliser le modèle de formulaire d'annulation ci-joint. Le délai de rétractation est considéré comme respecté si vous notifiez votre décision d'exercer votre droit de rétractation avant l'échéance de ce délai.

Conséquences du retrait :

Si vous rétracter de ce Contrat, nous devons vous rembourser tous les paiements que nous avons reçus de votre part, y compris les frais de livraison (à l'exception des frais supplémentaires résultant du fait que vous avez choisi un mode de livraison différent de la livraison standard la moins chère que nous proposons), immédiatement et au plus tard sous quatorze jours à compter de la date à laquelle nous avons reçu la notification de votre annulation de ce Contrat. Pour effectuer ce remboursement, nous utilisons la même méthode de paiement que vous avez utilisée pour la transaction initiale, sauf si nous en avons explicitement convenu autrement avec vous ; aucuns frais ne vous seront facturés pour ce remboursement.

Si vous avez demandé que les services sous le Contrat commencent pendant la période de rétractation, vous devez nous verser un montant raisonnable correspondant à la proportion de services déjà fournis au moment où vous nous informez de l'exercice du droit de rétractation en vertu du présent Contrat par rapport au montant total des services prévus dans le Contrat.

Formulaire d'annulation :
(Si vous souhaitez annuler le Contrat, veuillez remplir ce formulaire et le renvoyer.)

À l'attention de
BMW Belgium Luxembourg NV/SA
ConnectedDrive Contact Centre
Lodderstraat 16, 2880 Bornem, Belgium
E-mail Belgium: info@bmw-connecteddrive.be
E-mail Luxembourg : info@bmw-connecteddrive.lu

- Je/nous annule/annulons (*) par la présente le Contrat entré en vigueur par moi/nous (*) pour l'achat des marchandises suivantes (*)/la fourniture des services suivants (*)

- Commandé(e)s le (*)/reçu(e)s le (*)
- Nom du (des) client(s)
- Adresse du (des) client(s)
- Signature du (des) client(s) (uniquement en cas de communication sur papier)
- Date

(*) Supprimer la mention inutile

BMW Digital Services / MINI Digital Services

Date Revised: 20-January-2025; Version: Release 07/25

Veuillez noter que: Chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses capacités techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails du service peuvent différer. En fonction de notre structure de service, certains services disponibles ne peuvent pas être réservés individuellement.

	BRAND	SERVICE
-	BMW; MINI	AirConsole Games
-	BMW; MINI	BMW Digital Premium / MINI Connected Package
-	BMW; MINI	Call Services
	BMW; MINI	Customer Hotline
	BMW; MINI	High Voltage Warn Call
-	BMW; MINI	Connected E-Mobility
	BMW	eDrive Zone
	BMW; MINI	Charge Management
	BMW	Public Charging
	BMW	Plug & Charge
	BMW; MINI	eDrive Services
-	BMW	Connected Music
-	BMW; MINI	Connected Parking and Refueling
	BMW; MINI	On-Street Parking Information (OSPI)
	BMW; MINI	Parking Situation at Destination
	BMW; MINI	Parking Space Assistant (Parking Suggestions)
	BMW; MINI	Parking Payments
	BMW; MINI	Refueling Payments
-	BMW; MINI	Connectivity
	BMW; MINI	Personal eSIM
	BMW	Personal Hotspot
-	BMW; MINI	Digital Key
-	BMW; MINI	Emergency Call Service
	BMW; MINI	Intelligent Emergency Call
	BMW; MINI	Legal Emergency Call
	BMW; MINI	PSAP Emergency Call

- BMW; MINI Exterior Camera-based Services
  BMW; MINI Drive Recorder
  BMW; MINI Anti-Theft Recorder
  BMW; MINI Remote 3D View

- BMW; MINI BMW / MINI Intelligent Personal Assistant
  BMW; MINI Voice Interaction
  BMW; MINI Intelligent Functions
  BMW In-Car Experience

- BMW; MINI Interior Camera
  BMW; MINI Anti-Theft Recorder (Interior)
  BMW; MINI Remote Inside View
  BMW; MINI Snapshot

- BMW; MINI BMW Maps / MINI Navigation
  BMW; MINI Map Display
  BMW; MINI Map Update
  BMW; MINI Destination Input
  BMW; MINI Routing
  BMW; MINI Real Time Traffic Information (RTTI)

- BMW; MINI Personalization

- BMW; MINI Remote Control
  BMW; MINI Remote Services

- BMW; MINI Remote Software Upgrade

- BMW; MINI Repair & Maintenance
  BMW; MINI Teleservice Call
  BMW; MINI Smart Maintenance
  BMW; MINI Repair & Maintenance Services for Independent Providers

- BMW; MINI Smartphone Integration

- BMW; MINI Technical Basis
  BMW; MINI Anti-Theft Notification
  BMW; MINI Evaluation of Diagnostics Data
  BMW; MINI Extendable Car Communications (xCC)
  BMW; MINI Future Mobility Solutions
  BMW; MINI Improvement of Product Quality
  BMW; MINI Improvement of Service Quality
  BMW; MINI MyInfo
  BMW; MINI Predictive Thermal Management

- BMW; MINI Traffic Camera Information

- BMW; MINI Vehicle Apps

- BMW; MINI Video Streaming

AirConsole Games

Date de révision : 18 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

AirConsole Games vous permet de jouer à des jeux divertissants et faciles à apprendre, à l'aide de votre smartphone. Vous pouvez jouer seul ou en mode multijoueur avec d'autres personnes à l'intérieur de votre voiture. AirConsole Games propose différentes catégories de jeux, notamment des quiz, des jeux de sport et des courses de voiture.

En détail

Lorsque vous ouvrez l'application AirConsole Games, votre code de session s'affiche sur l'écran embarqué. Pour commencer à jouer, connectez votre smartphone (et, en mode multijoueur, les smartphones d'un ou de plusieurs amis), soit en saisissant le code de session dans l'application AirConsole Games sur le smartphone, soit en scannant le code QR affiché sur l'écran de la voiture. Que vous soyez en train de recharger votre voiture ou d'attendre quelqu'un, vous disposez d'un large choix de différents jeux pour jouer seul ou avec d'autres passagers – directement dans votre voiture. Le contenu proposé dans AirConsole Games peut varier d'un pays à l'autre.

Nous sommes uniquement responsables de l'interface technique de votre voiture. Le fournisseur de contenu est responsable de tous les contenus fournis et de leur disponibilité.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle de la voiture et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Pour la fonction AirConsole Games, vous avez besoin d'une voiture équipée au moins de BMW Operating System 8.5, plus :

- pour BMW Operating System 8.5, le Connected Package Professional lors de la première année ou l'offre Divertissement sur le ConnectedDrive Store au bout de la première année ; ou
- À partir de BMW Operating System 9, un service BMW Digital Premium actif.

Mode d'activation :

- À partir de BMW Operating System 9, la fonction AirConsole Games fait partie du service BMW Digital Premium et est activée une fois le service activé.
- Avec BMW Operating System 8.5, AirConsole Games est activé par défaut.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?

- Aucune donnée à caractère personnel n'est enregistrée dans la voiture.
- Pour AirConsole Games, les cookies et les données de jeu temporaires sont stockés dans la mémoire cache du navigateur de la voiture jusqu'à ce qu'ils soient supprimés manuellement.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
Les données de performance pertinentes et les statistiques sous forme anonymisée sont traitées et enregistrées pour garantir le bon fonctionnement du service.

Quelles données seront transférées à des tiers ?
Les données spécifiques requises par les fournisseurs de contenu peuvent être acheminées directement de nos systèmes informatiques vers ces fournisseurs de contenu. Nos systèmes informatiques n'enregistrent pas ces données de manière permanente.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
Pour supprimer les données de la mémoire cache du navigateur, vous pouvez soit utiliser la réinitialisation des paramètres d'usine de la voiture, soit supprimer votre profil utilisateur, soit grâce à la fonction « Delete browser data » (Supprimer les données du navigateur) dans le menu d'options AirConsole Games. Toutes les données traitées dans notre système informatique seront alors automatiquement supprimées.

BMW Digital Premium

Date de révision : 20 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

BMW Digital Premium permet d'expérimenter et d'utiliser le contenu et les fonctionnalités numériques sur le véhicule moyennant un paiement unique ou récurrent.

Détails

BMW Digital Premium comprend des contenus et des fonctionnalités continuellement mis à jour et modifiables. L'étendue et la disponibilité des fonctionnalités individuelles actuelles sont décrites en détail dans les descriptions de services respectives (sous le nom de BMW Digital Premium) et lors de la procédure de réservation. Les modifications peuvent être appréciées sous forme d'améliorations, de développements ultérieurs et de nouvelles visualisations des contenus et des fonctionnalités existants, de leur suppression ou de l'intégration de nouveaux contenus et fonctionnalités numériques.

Pour BMW Operating System 9 : BMW Digital Premium inclut toujours, entre autres, l'accès à une boutique d'applications tierces proposant des applications de différentes catégories (notamment musique et audio, actualités et magazines, jeux et divertissement), des fonctionnalités de navigation et d'assistance au stationnement étendues, des fonctionnalités d'assistance personnelle étendues et des fonctionnalités et réglages d'individualisation spécifiques au véhicule, ainsi qu'une connectivité des données pour toutes les fonctionnalités de BMW Digital Premium via la carte SIM déjà installée dans votre BMW.

Pour BMW Operating System X : BMW Digital Premium inclut toujours, entre autres, des fonctionnalités de navigation et d'assistance au stationnement étendues,, des fonctionnalités d'assistance à la sécurité ainsi que la connectivité de données pour toutes les fonctionnalités de BMW Digital Premium via la carte SIM déjà installée dans votre BMW.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent différer. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
La possibilité d'acheter BMW Digital Premium dépend du matériel et du logiciel du véhicule et peut être vérifiée dans le ConnectedDrive Store après avoir associé le numéro VIN (numéro d'identification du véhicule) du véhicule à l'Identifiant BMW. Si l'offre « BMW Digital Premium » est affichée comme réservable dans le ConnectedDrive Store, le véhicule est activé pour le service.

Comment l'activer :
En cas d'achat ex- usine, BMW Digital Premium est activé par défaut.
En cas d'achat via le ConnectedDrive Store, un jeton d'activation est envoyé au véhicule et BMW Digital Premium est activé automatiquement.

BMW Navigation et services d'information sur les cartes

Date de révision : 30 janvier 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

BMW Navigation et Services d'information sur les cartes vous proposent différents services et fonctions de navigation :

Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive) Map Display (Affichage de la carte), Map Update (Mise à jour des cartes), Destination Input (Saisie de la destination), Routing (Calcul d'itinéraires) et RTTI (Information trafic en temps réel).

Les services et fonctions spécifiques disponibles sur votre véhicule, qui peuvent ne pas tous faire partie d'un même pack ou d'une même offre de services, sont détaillés dans votre contrat.

En détail

Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive) transfère votre comportement de mobilité (lieu de départ, heure de départ, itinéraires, destinations et heure d'arrivée) à BMW pour déterminer vos habitudes. Cela permet au système de navigation d'apprendre les itinéraires typiques que vous suivez jusqu'à vos destinations et quand vous les conduisez. Les données sont utilisées pour suggérer au système de navigation les destinations les plus probables pour les trajets réguliers. Il prend également en compte vos itinéraires personnels pour prévoir les temps de trajet typiques et vous informer de tout temps de trajet anormal au début de votre trajet. Cela permet également d'activer d'autres fonctions dans l'application mobile My BMW, telles que les notifications de trajet domicile-travail. Les données ne sont collectées que pour l'utilisateur actuellement actif.

La fonction Map Display présente une carte contenant toutes les informations dont vous avez besoin avant, pendant et après votre trajet. Elle affiche l'infrastructure et le réseau routier à votre position réelle ou à d'autres localisations. Les informations sont présentées en fonction de vos besoins et de vos habitudes personnelles et proviennent de différentes sources. En fonction du lieu de destination saisi, des informations supplémentaires peuvent s'afficher comme les directions prises par l'itinéraire et l'heure d'arrivée estimée.

Grâce à Map Update, vous pouvez mettre à jour votre système de navigation. Pour pouvoir garantir un voyage fluide jusqu'à destination et la publication des alertes d'embouteillages, il faut impérativement que les cartes soient à jour. Nous proposons plusieurs processus de mise à jour possibles : Over-the-Air Map Update (Mise à jour des cartes Over-the-Air), USB Map Update (Mise à jour des cartes par USB) et USB Map Update Portal (Portail de mise à jour des cartes par USB).

- Over-the-Air Map Update (Mise à jour des cartes Over-the-Air) fournit des mises à jour depuis la carte SIM installée de manière permanente pour votre zone spécifique (par ex. votre pays d'origine). La mise à jour n'entraîne ni frais de licence ni frais de transmission. Le système de navigation est équipé de cartes actualisées, sans qu'il soit nécessaire de s'inscrire ou de se connecter à un portail. Même pendant le processus de mise à jour, la navigation reste disponible sans aucune restriction.
- Pour USB Map Update (Mise à jour des cartes par USB), le concessionnaire fournit une mise à jour d'une région entière (Europe par ex.).
- Pour USB Map Update Portal (Portail de mise à jour des cartes par USB), le portail fournit une mise à jour d'une région entière (Europe par ex.).

Pour les voitures équipées du BMW Operating System 9 (OS9), des données cartographiques de navigation et d'assistance à la conduite actualisées pour la proximité de la voiture sont fournies par le biais d'un flux de données en ligne sur la carte SIM installée de manière permanente sur la voiture. Les mises à jour des cartes par USB ne sont donc pas proposées pour ces modèles.

La fonction Destination Input vous permet de trouver facilement votre destination. Saisir une adresse ou rechercher un point d'intérêt : ces deux fonctionnalités utilisent une grande quantité de sources d'information. Grâce aux fonctions supplémentaires Search History (Historique de recherche), vous pouvez enregistrer les termes de recherche et les destinations précédentes.

Routing calcule une route pour atteindre la destination souhaitée. L'algorithme de calcul d'itinéraire tient compte des embouteillages signalés prédictifs et des voies de circulation pour suggérer à l'utilisateur une proposition d'itinéraire intelligente ainsi qu'une estimation de l'heure d'arrivée.

La fonction RTTI (Itinéraire trafic en temps réel) surveille la situation actuelle du trafic pour vous. Vous recevrez des itinéraires alternatifs suggérés pour gagner du temps – un service rapide et automatique. En conséquence, vous êtes tenu informé de la situation du trafic. Quelles que soient les conditions de route, RTTI (Information trafic en temps réel) vous informera presque en temps réel des retards de circulation et de leur durée probable, en calculant quand vous atteindrez votre destination prévue. La fonction Hazard Preview (Prévision des dangers) est une fonctionnalité supplémentaire qui peut vous alerter ensembles avec d'autres voitures équipées de la fonction RTTI (Information trafic en temps réel) sur certains dangers particuliers lesaccidents ou les véhicules en panne. Hazard Preview (Prévision des dangers) s'appuie sur diverses sources de données, y compris des donnéesde capteurs de voiture anonymes, recueillies auprès d'autres usagers de la route.

Si la fonction est disponible pour le modèle et activée, BMW Digital Premium Maps fournit une expérience de conduite améliorée, personnalisée et plus pratique avec des informations, du contenu et une visualisation enrichis : par exemple, des visualisations colorées pour la fonction RTTI, des plages de couleurs dans l'affichage HUD concernant la vitesse de la voiture lorsqu'elle approche d'une courbe, des bâtiments 3D et des points de repère sur l'affichage de la carte ou des informations enrichies pour les points d'intérêt (POI).

Veuillez noter que chaque service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle de la voiture et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre de ce service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Pour Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive), vous avez besoin d'une voiture équipée du système d'exploitation BMW 7 ou d'une version ultérieure et vous devez être connecté avec un compte utilisateur.
- Map Update : Over-the-Air Map Update a besoin de l'identification de la voiture et de la communication en ligne pendant le processus de mise à jour ou de streaming. Pour USB Map Update, il faut que la mise à jour des cartes soit activée sur la voiture et qu'un code d'activation valide pour une nouvelle carte soit disponible. Pour la fonction USB Map Update Portal, il faut un compte My BMW, une voiture associée au compte et une clé USB.
- Si votre voiture est équipée de BMW Operating System 9, toutes les fonctions de BMW Maps nécessitent une connexion de données en ligne par streaming.
- Pour Destination Input à l'aide de toutes les données disponibles et l'enrichissement de Map Display, vous avez besoin d'un contrat RTTI actif, de Live Cockpit Plus ou de Live Cockpit Professional (code option SA6U2 ou SA6U3).
- Pour Routing, vous avez besoin d'un contrat RTTI, de Live Cockpit Plus ou de Live Cockpit Professional (code option SA6U2 ou SA6U3) et d'une version logicielle postérieure à juillet 2020.

Mode d'activation :

- Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive) doit être activé dans le menu des paramètres de confidentialité et n'est pas activé par défaut.
- Map Update : Over-the-Air Map Update est activé par défaut. Après la fin de la période contractuelle, il faut renouveler le service. Pour USB Map Update, le concessionnaire se charge des étapes requises. Pour USB Map Update Portal, vous devez télécharger la fonction Download Manager pertinente et réaliser les tâches requises. Les nouvelles versions de carte doivent être copiées sur une clé USB externe et transférées de la clé vers la voiture.
- Les fonctions Routing et RTTI sont actives par défaut.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?

- Pour Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive) avec le système d'exploitation BMW 7, l'entrée de la destination est enregistrée avec l'heure. Si la voiture est équipée du système d'exploitation BMW 8 ou supérieur, aucune donnée personnelle n'est enregistrée dans la voiture.
- Map Update : Pour Over-the-Air Map Update, USB Map Update et USB Map Portal, les cartes téléchargées sont stockées dans la voiture.
- Navigation mémorise les dernières destinations de navigation, les destinations favorites, les recherches saisies ainsi que les paramètres de navigation. Les données cartographiques d'aide à la conduite téléchargées sont enregistrées.
- Pour la fonction Routing, les réglages d'itinéraire personnels sont conservés dans la voiture.
- Pour la fonction RTTI, aucune donnée personnelle n'est enregistrée dans la voiture.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive) avec BMW Operation System 8 ou supérieur, l'emplacement de début et de fin du trajet, les heures de début et de fin du trajet l'état du véhicule pendant le trajet ainsi que l'itinéraire parcouru sont enregistrés.
- Pour Map Update, le numéro d'identification de la voiture (VIN) et la région que vous avez sélectionnée sont enregistrés.
- Si la voiture est équipée du BMW Operating System 9, le numéro d'identification de la voiture (VIN) et le pays sont conservés.
- Pour la fonction Destination Input, la recherche, les données de la voiture et l'indication de la position, y compris l'itinéraire planifié en cas de calcul actif de l'itinéraire, sont envoyées aux systèmes informatiques concernés. Pour les voitures électriques à batterie et les voitures électriques hybrides rechargeables, le statut batterie est traité pour fournir des informations sur la charge. Les recherches précédentes saisies et les données de localisation de la destination sont enregistrées.
- Pour la fonction Routing, les données de la voiture et de localisation, ainsi que les données relatives à la position et au déplacement, aux configurations client et aux capteurs sont stockées. Ces données sont transmises aux systèmes informatiques concernés en cas de lancement d'un calcul d'itinéraire.
- Pour les RTTI, l'indication de la position ainsi que les données de déplacement, des capteurs mesurant l'état de la voiture et les conditions environnementales sont traitées. Par exemple, l'état des clignotants peut être utilisé pour déterminer la voie de circulation exacte sur laquelle se trouve la voiture. Les données utilisées pour l'affichage des infos trafic et infos stationnement sont traitées à intervalles réguliers que le processus de calcul d'itinéraire soit actif ou non. Les données utilisées pour générer des informations de trafic et de stationnement sont générées en fonction de la situation. Par exemple, si le système détecte un embouteillage ou des obstacles, les données générales de position et de déplacement sont recueillies en continu et techniquement empêchées d'être associées à un individu donné.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

Pour Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive), Map Display (Affichage de carte), Map Update (Mise à jour de carte), Destination Input (Saisie de la destination), Routing (Calcul d'itinéraires) et RTTI (Information trafic en temps réel), les données sont transférées à des partenaires externes triés sur le volet

et liés contractuellement avec BMW pour réaliser le service. Ces données ne font pas directement référence à votre personne de sorte que les partenaires externes ne puissent pas identifier à nouveau un client BMW.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Learning/Proactive Navigation (Carte à apprentissage progressif/Navigation proactive) : Pour les utilisateurs actifs, les données enregistrées seront conservées pendant 12 mois. Après trois mois d'inactivité (c'est-à-dire qu'aucune nouvelle donnée n'est enregistrée), les données enregistrées seront supprimées automatiquement.
- Map Update : Pour Over-the-Air Map Update, USB Map Update Portal et USB Map Update, les données à caractère personnel seront supprimées automatiquement au bout de trente (30) jours.
- Pour les fonctions Routing et RTTI, les données seront enregistrées sans faire directement référence à votre personne et supprimées automatiquement.
- Pour la fonction Destination Input, les recherches saisies et les destinations sont conservées pendant 12 mois, mais peuvent également être supprimées individuellement ou complètement dans le menu de la voiture.

Call Services (Services d'appel)

Date de révision : 12 octobre 2023 ; Version : Publiée en mars 2024

Description du service

La Customer Hotline (Service d'assistance téléphonique client) et High Voltage Warn Call (Appel d'avertissement haute tension) font partie intégrante du portefeuille des Services d'appel, qui offre une assistance à l'utilisateur via des prestataires de services tiers dédiés dans des situations spécifiques.

En détail

Avec la fonction Customer Hotline (Service d'assistance téléphonique client), vous pouvez poser toutes vos questions sur nous ou nos produits, ou demander certains services. L'assistance téléphonique vous met en relation avec un agent du service clientèle qui se chargera de vos demandes. Par exemple, l'agent sera en mesure de déposer de nouveaux tickets de réclamation client ou de donner un retour aux clients concernant les tickets de qualité récemment soumis et les problèmes connus.

Grâce à High Voltage Warn Call (Appel d'avertissement haute tension), votre véhicule (véhicules à batterie électrique ou hybrides uniquement) surveille la batterie haute tension de votre véhicule et évalue si un événement thermique est potentiellement en cours (augmentation de la température et/ou de la pression) pendant le stationnement ou pendant le processus de charge. Le processus de surveillance est en cours même lorsque le conducteur a quitté et verrouillé la voiture. Si les capteurs détectent un événement thermique, la voiture enverra immédiatement les données vers le centre d'appels BMW responsable, qui fournira les informations pertinentes concernant l'incident au point de réponse de sécurité publique (PSAP) local le plus proche. Le PSAP informera alors les services d'urgence concernés.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Pour tous les Services d'appel, vous avez besoin d'un véhicule équipé de Teleservices (code option SA6AE).

Mode d'activation :
Tous les Services d'appel sont activés par défaut.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?
- Pour Customer Hotline (Service d'assistance téléphonique client), aucune donnée ne sera enregistrée.
- Pour la fonction High Voltage Warn Call (Appel d'avertissement haute tension), les entrées du journal des erreurs seront enregistrées.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
- Pour Customer Hotline (Service d'assistance téléphonique client), l'appel vocal peut être enregistré à des fins de contrôle de qualité, si vous y consentez. En fonction de votre demande, il est possible d'enregistrer d'autres données (par ex. les données en direct du véhicule comme la position). Les données du véhicule sont des informations nécessaires à l'analyse de vos demandes (p. ex. problèmes de connectivité, de navigation)
- Pour la fonction High Voltage Warn Call (Appel d'avertissement haute tension), les informations pertinentes sur le véhicule seront traitées et stockées, y compris le numéro d'identification du véhicule (VIN), les coordonnées

GPS, le modèle du véhicule (BEV ou PHEV), l'état de la prise du véhicule (branché/débranché), l'ID d'événement, l'horodatage, l'état de la porte et du coffre (ouvert/fermé), l'état du moteur et l'état du contact du moteur. Les coordonnées du client sont également traitées et enregistrées.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour Customer Hotline (Service d'assistance téléphonique client) aucune donnée ne sera transférée à des tiers.
- Pour la fonction High Voltage Warn Call (Appel d'avertissement haute tension), les informations pertinentes sur le véhicule, y compris le numéro d'identification du véhicule (VIN), les coordonnées GPS, le modèle du véhicule (BEV ou PHEV), l'état de branchement du véhicule (branché/débranché), l'ID d'événement, l'horodatage, l'état de la porte et du coffre (ouvert/fermé), l'état du moteur et l'état du contact du moteur, ainsi que les coordonnées du client sont transmises pour activer l'appel d'avertissement.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Pour la ligne d'assistance client, les données seront traitées et supprimées au plus tard après 28 jours, ou sur demande plus tôt.
- Pour la fonction High Voltage Warn Call (Appel d'avertissement haute tension), les données stockées seront automatiquement supprimées six mois après un incident signalé.

Connected E-Mobility

Date de révision : 08.10.2024 ; Version : publiée en mars 2025

Description du service

Les services Connected E-Mobility (Mobilité électrique connectée) vous proposent diverses fonctions E-Mobility. Ces fonctions vous permettent d'utiliser votre véhicule dans le respect de l'environnement, d'améliorer vos processus de recharge, en particulier en ce qui concerne les bornes de recharge publiques, et de contrôler votre véhicule de manière pratique et optimale.

En détail

eDrive zone est une fonction intelligente, qui bascule automatiquement votre véhicule en mode de conduite électrique dans des zones urbaines spécifiques/obligatoires si cela est possible. Cela vous permet de conduire automatiquement sans émissions dans des zones urbaines particulièrement polluées. Vous contribuez ainsi positivement à la réduction des émissions dans ces zones.

Via Charge Management, vous recevez des informations détaillées sur les activités de recharge de tous les utilisateurs actuels de ce véhicule, par exemple : sessions de recharge, notifications push pour des événements de recharge spécifiques et possibilité d'optimiser les processus de recharge actifs. Lorsque vous activez le GPS et que vous nous autorisez à l'utiliser, vos entrées d'historique de recharge sont complétées par des détails de localisation.

Via le Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance), les fonctionnalités susmentionnées du Gestionnaire de charge peuvent être mises à la disposition d'un fournisseur tiers pris en charge (désigné par vous) via une interface de données (API) sur la base de votre consentement. Le consentement sera recueilli par BMW lors de la procédure d'inscription auprès du fournisseur. Ce fournisseur aura également la possibilité de contrôler (démarrer et terminer) la charge à distance.

Via Public Charging, vous bénéficierez d'une assistance pour trouver la bonne station de charge à temps. Nous travaillons avec des partenaires (fournisseurs de données) afin de vous donner les informations nécessaires sur les bornes de recharge publiques. Pour pouvoir mieux estimer l'accessibilité d'une destination avec un véhicule entièrement électrique, l'autonomie électrique restante disponible sera indiquée sur la carte.

Via Plug & Charge, vous pourrez vous authentifier automatiquement sur les bornes de recharge publiques compatibles en vous branchant sans cartes RFID ni applications. Vous pouvez trouver les bornes de recharge compatibles en utilisant la méthode d'authentification (Authentication Method) correspondante dans la recherche de bornes de recharge de votre voiture.

Via eDrive Services, vous pouvez contrôler votre voiture à l'aide de l'application My BMW sur votre smartphone. Vous pouvez réguler le processus de recharge et la climatisation pour être prêt lorsque vous voulez commencer votre voyage. Une note de rendement sur cinq étoiles indique votre performance en matière de consommation de carburant, de mode de conduite ou d'accélération.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses capacités techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent différer. Dans la mesure où un Service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du Service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- La fonction eDrive zone est disponible uniquement sur certains véhicules Hybrides Rechargeables.
- Le service Charge Management est disponible uniquement sur les véhicules électriques où les Fonctions « Ma BMW à distance » ont été activées.
- Le Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance) est uniquement disponible pour les véhicules électriques compatibles. Il n'est pas possible de déterminer à l'avance si un véhicule donné est compatible avec le Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance). Vous devez avoir un contrat avec un fournisseur tiers compatible et vous devez associer ce contrat à votre véhicule.
- Les fonctions Public Charging sont disponibles uniquement pour les véhicules électriques. Il vous faut un contrat BMW Charging, que vous attribuez à votre véhicule.
- Plug & Charge est disponible pour les véhicules électriques en combinaison avec un contrat BMW Charging ou un contrat tiers prenant en charge le service.
- eDrive Services est disponible uniquement sur les véhicules électriques.

Comment l'activer :

- eDrive zone est activée par défaut.
- Pour utiliser les fonctionnalités de Charge Management, vous devez disposer d'un contrat ConnectedDrive, d'un véhicule électrique intégré dans la dernière version de l'application My BMW, d'une connexion Internet pour le module ConnectedDrive, d'un GPS activé et d'une transmission activée des données du véhicule vers l'application My BMW/MINI par n'importe quel utilisateur. Dans le cas contraire, aucune entrée n'est créée dans l'historique de charge. Pour utiliser pleinement Charge Management, il est également nécessaire de fournir des données spécifiques pour chaque point de recharge individuel du client.
- Pour utiliser les fonctionnalités Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance), vous devez disposer d'un contrat ConnectedDrive, d'un véhicule électrique compatible associé à la dernière version de l'application My BMW pour téléphone portable, d'une connexion Internet pour le module ConnectedDrive, d'un GPS activé et d'une transmission activée des données du véhicule vers l'application My BMW.
- La fonction Public Charging est active par défaut. Pour afficher l'autonomie électrique actuelle via map, vous devez activer « Range ». Pour afficher les informations tarifaires, vous devez sélectionner au moins un tarif.
- Pour utiliser Plug & Charge, vous devez activer l'option correspondante dans votre contrat de charge. Vous pouvez faire cela dans le cadre de la gestion du contrat BMW Charging. Pour les contrats de charge de tiers, contactez votre fournisseur de contrat et fournissez votre identifiant Plug & Charge (PCID) lorsque vous y serez invité. Vous trouverez votre PCID dans la section Plug & Charge de l'appli My BMW ou de l'appli Plug & Charge dans votre véhicule. Pour BMW Charging et certains réseaux partenaires intégrés, la fonctionnalité Plug & Charge est activée lors de la procédure d'inscription au contrat ou au compte. Une fois l'option Plug & Charge activée, vous trouverez votre contrat dans les paramètres de charge de votre véhicule ou dans la section Plug & Charge de l'application My BMW. Vous pouvez ensuite sélectionner le contrat à utiliser pour la charge et modifier l'état d'activation de la fonction Plug & Charge. Si vous avez un contrat BMW Charging ou un contrat d'un réseau de partenaires intégré, ce contrat est sélectionné et Plug & Charge est automatiquement activé s'il s'agit de votre premier et unique contrat Plug & Charge.
- La fonction eDrive Services est activée par défaut. Pour activer la carte d'autonomie, la direction de la carte de votre itinéraire doit être définie au nord ou dans le sens de la conduite (et non en perspective).

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?

- Pour eDrive zone, les paramètres opérationnels seront conservés dans votre profil BMW.
- Pour Charge Management, la position GPS, l'état de charge et les réglages de charge seront enregistrés.
- Pour Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance), la position GPS, le niveau de charge et les réglages de charge seront enregistrés.
- Pour Public Charging, les données relatives aux stations de charge et aux informations de navigation seront enregistrées.

- Pour Plug & Charge, un certificat de contrat numérique de votre contrat de recharge sera enregistré dans le véhicule, ainsi que vos paramètres d'utilisation actuels. Le certificat est automatiquement mis à jour.
- Pour eDrive Services, les données relatives à l'état de charge, à la carte de charge, à la carte d'autonomie, à la carte d'autonomie la plus récente/actuelle et aux informations sur le point d'intérêt de charge seront enregistrées.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour eDrive zone, nous traitons la position approximative du véhicule (et non pas sa position précise)
- Pour la fonctionnalité Charge Management, nous traitons votre numéro de contrat, le véhicule et les données de localisation (visibles dans l'historique de charge de l'application My BMW/MINI de tous les utilisateurs actuels de ce véhicule).
- Pour Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance), nous traitons la position GPS, le niveau de charge, les paramètres de charge et la région définie par l'utilisateur.
- Pour Public Charging, nous traitons les données concernant la proposition de charge, l'estimation du coût de recharge et les détails concernant les données de charge.
- Pour Plug & Charge, nous traitons les certificats de contrat chiffrés avec le PCID correspondant. De plus, nous attribuons le numéro de contrat (EMAID) à l'utilisateur BMW correspondant afin d'éviter toute utilisation non autorisée. Vos paramètres actuels seront enregistrés dans votre profil BMW pour permettre la modification des paramètres Plug & Charge dans l'application My BMW.
- Pour eDrive Services, nous traitons les données relatives à la carte de chargement, à la carte d'autonomie et à l'analyse de votre style de conduite.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour eDrive zone, Charge Management et Public Charging, aucune donnée ne sera transférée à des tiers.
- Pour Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance), nous partageons le mode de charge, l'état de charge, l'état de charge actuel, l'état de charge cible, le temps de charge restant, l'état de connexion au chargeur et l'état si le véhicule se trouve dans la région définie par l'utilisateur.
- Pour Plug & Charge, votre prestataire créera un certificat de contrat crypté sur un système commun qui connecte les véhicules, les contrats et les bornes de recharge. Nous transférerons la PCID de votre voiture à ce système pour identifier et télécharger votre contrat. Le certificat numérique de votre contrat est crypté en fonction du véhicule et ne peut être déchiffré que par votre voiture.
- Pour eDrive Services, nous partageons des données concernant les courbes de vitesse de consommation, la position actuelle, l'autonomie électrique restante et les données cartographiques d'autonomie avec les prestataires de services pour créer une carte d'autonomie. Nous utilisons des données sous forme anonyme pour calculer les consommations moyennes. Nous partageons ces données rendues anonymes avec tous les utilisateurs ayant des véhicules compatibles au sein de la communauté eMobility.

Quand les données traitées sont-elles supprimées ?

- Pour eDrive zone, nous supprimons automatiquement vos données.
- Pour Charge Management, nous supprimerons vos données directement au moment de la suppression de votre compte. Lorsque vous désactivez l'historique de recharge, vos données personnelles sont automatiquement supprimées.
- Pour Remote Charge Management (Gestionnaire de charge à distance), nous supprimerons automatiquement vos données à la fin de la session de charge.
- Pour Public Charging, nous supprimons automatiquement vos données.
- Pour Plug & Charge, nous supprimerons vos données de la voiture à chaque réinitialisation d'usine. Lorsque le véhicule est associé à un nouvel utilisateur principal, les données contractuelles de l'utilisateur précédent sont supprimées du système Plug & Charge et vos paramètres sont supprimés de votre profil BMW. Lorsque vous désassociez votre compte de votre BMW, vos paramètres sont supprimés après 90 jours ou lorsqu'un nouvel utilisateur principal est associé, selon ce qui se produit en premier. BMW Charging supprimera les données contractuelles de l'écosystème une fois que vous avez résilié votre contrat de recharge BMW ou quitté l'option Plug & Charge (Brancher et charger) dans les paramètres de votre contrat. Pour les contrats de tiers, veuillez

contacter votre prestataire. De plus, nous supprimons automatiquement les certificats expirés ou révoqués sur votre voiture.

- Pour eDrive Services, nous conservons une carte d'autonomie pour un cycle de vie. Vous pouvez supprimer les données eMobility dans l'application correspondante. Nous supprimerons automatiquement vos données à l'expiration de votre contrat ConnectedDrive.

Liability Charge Management

Les coûts de recharge et la quantité d'énergie chargée calculés sont des prévisions. Ces prévisions peuvent différer du processus de charge réel, des coûts réels facturés par le fournisseur d'électricité ou d'une économie réelle. En outre, nous basons toutes les valeurs, données et informations calculées via Charge Management sur les données du véhicule, dont la précision peut être affectée par divers facteurs (réception GSM, temps de charge, température extérieure, etc.). Nous n'assumons aucune responsabilité pour les conséquences de telles pertes de valeur, ainsi que pour les perturbations ou interruptions.

Responsabilité Plug & Charge

L'authentification sur les bornes de recharge compatibles démarre automatiquement lorsque Plug & Charge est activé. Si vous avez plusieurs contrats compatibles, vous pouvez modifier le contrat dans le menu Plug & Charge. Si vous souhaitez vous authentifier avec une autre méthode, veuillez désactiver temporairement Plug & Charge dans les paramètres de recharge. Nous déclinons toute responsabilité en cas de paiement involontaire dû à des paramètres incorrects.

Veuillez noter que d'autres utilisateurs de votre voiture peuvent utiliser vos contrats s'ils sont associés à votre voiture avec leur compte BMW. Vous pouvez restreindre l'utilisation des autres utilisateurs dans le menu Plug & Charge. Nous déclinons toute responsabilité en cas de processus de recharge par d'autres utilisateurs auxquels vous avez accordé l'accès à votre voiture et à vos contrats.

En cas de changement de propriétaire de votre voiture, veuillez effectuer une réinitialisation des paramètres d'usine de votre voiture, la dissocier de votre compte BMW et informer vos prestataires de contrats (y compris BMW Charging) afin d'éviter toute utilisation non autorisée de vos contrats par les propriétaires suivants. Nous déclinons toute responsabilité à l'égard des conséquences que pourrait entraîner une transmission non conforme du véhicule à d'autres personnes.

Connected Music

Date de révision : 28 septembre 2023 ; Version : Publication mars 2024

Description du service

Connected Music vous permet d'écouter vos chansons préférées directement dans votre voiture.

En détail

Connected Music offre un accès direct et illimité à plusieurs millions de pistes musicales. Vous pouvez utiliser le service pour vous connecter à votre compte Premium existant de notre partenaire musical. Désormais, que vous partiez au travail, faire des courses ou en vacances, vous avez le choix parmis une gamme de fournisseurs de contenu pour écouter votre propre musique directement dans votre voiture.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Pour Connected Music, vous avez besoin d'un véhicule équipé du système d'exploitation BMW 7, 8 ou 8.5 et d'un compte auprès de notre partenaire musical.

Mode d'activation :
Si vous avez souscrit un compte Premium auprès de notre partenaire musical, vous pouvez vous connecter à Connected Music avec votre compte de streaming musical existant.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?
Pour Connected Music, les données de connexion automatique, les statistiques sous forme anonyme et les données de performance pertinentes sont traitées et enregistrées pour garantir le bon fonctionnement du service.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
Pour Connected Music, les informations relatives aux comptes et au véhicule, les données spécifiques du fournisseur de musique et les statistiques d'utilisation sous forme anonyme (si le client a activé cette option) sont traitées et enregistrées.

Quelles données seront transférées à des tiers ?
Pour Connected Music, les données spécifiques du fournisseur de musique sont acheminées directement entre nos systèmes informatiques et notre partenaire musical. Nos systèmes informatiques n'enregistrent pas ces données de manière permanente.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
Pour Connected Music, vous pouvez utiliser la fonction « Delete personal data » dans le menu du véhicule pour supprimer toutes les données enregistrées. Toutes les données traitées dans notre système informatique seront automatiquement supprimées.

Connected Parking

Date de révision : 28 avril 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Les services Connected Parking (Parking connecté) vous proposent plusieurs fonctions visant à améliorer et à automatiser les processus de stationnement.

En détail

On-Street Parking Information (OSPI) (Informations sur le stationnement dans la rue, OSPI) vous indique où trouver un emplacement de stationnement vacant dans la rue près de votre destination. Les routes où la probabilité de trouver une place de stationnement est élevée sont indiquées sur la carte. Si une place de stationnement à proximité de votre destination se libère rapidement, elle s'affichera aussi sur la carte.

Le service Parking Situation at Destination (État du stationnement à destination) affiche les informations sur la situation de stationnement générale (facile, moyenne, difficile) à proximité de votre destination.

Parking Space Assistant (Assistant d'espace de stationnement (Parking Suggestions [Suggestions de parking]) vous aide à trouver les parkings à proximité de votre destination, à choisir le meilleur itinéraire et vous suggère de manière proactive les meilleures options de stationnement. Si votre voiture est électrique ou hybride, l'assistant de stationnement génère également des suggestions de stationnement et de charge à proximité de votre destination.

Parking Payments (Paiements du stationnement) vous permet de payer le stationnement sans espèces depuis votre voiture. Si la voiture est garée dans une zone prise en charge, l'option de paiement est proposée dans la voiture par des fournisseurs tiers avec lesquels vous pouvez conclure des contrats de stationnement depuis l'application embarquée. Après confirmation, la voiture est munie d'un ticket de parking numérique valide. BMW n'est pas responsable de la délivrance de ce ticket de stationnement numérique qui relève de la seule responsabilité des fournisseurs tiers. Les opérations de stationnement peuvent être surveillées depuis une application de suivi sur le smartphone.

Veuillez noter que si vous utilisez les fonctions de paiement de votre voiture, il est conseillé d'activer la protection de compte My BMW pour empêcher les utilisateurs non autorisés (invités, autres conducteurs de la voiture) d'initier des paiements en votre nom. Utilisez toujours la fonction PIN pour protéger votre compte My BMW.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle de la voiture et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Le service On-Street Parking Information (Informations sur le stationnement dans la rue, OSPI) requiert un abonnement, un pack Navigation Professional minimum, une voiture fabriquée après novembre 2016 et BMW Online Apps.
- Situation de stationnement à destination, Assistant d'espace de stationnement (Suggestions de stationnement) et Paiement du stationnement nécessitent un abonnement, un pack Live Cockpit Professional minimum et un véhicule fabriqué après juillet 2018.

Comment l'activer :

- On-Street Parking Information (Informations sur le stationnement dans la rue, OSPI), État du stationnement à destination et Parking Space Assistant (Assistant d'espace de stationnement) (Parking Suggestions [Suggestions de parking]) sont activés par défaut une fois que vous avez payé l'abonnement et sont disponibles uniquement dans des zones définies.
- Paiement du stationnement est activé par défaut une fois que vous avez payé l'abonnement. Le service est disponible uniquement dans des zones définies.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?

Pour les services On-Street Parking Information (OSPI), Situation de stationnement à destination, Assistant d'espace de stationnement (Suggestions de stationnement) et Paiement du stationnement, aucune donnée ne sera enregistrée dans le véhicule.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour le service On-Street Parking Information (OSPI) (Informations sur le stationnement dans la rue, OSPI), les données de position et de déplacement, les événements de stationnement et les données provenant des capteurs seront enregistrés.
- Pour Parking Situation at Destination (État du stationnement à destination), les données de position et de déplacement, les événements de stationnement et les données provenant des capteurs seront collectés. Les données ~~in~~ ne sont pas enregistrées dans nos systèmes informatiques, mais envoyées à un fournisseur tiers en vue d'être traitées, puis renvoyées aux voitures.
- Pour Parking Space Assistant (Assistant d'espace de stationnement) (Parking Suggestions [Suggestions de parking]), les réglages de stationnement et les données de la voiture seront enregistrés.
- Pour Paiements du stationnement, les données relatives au compte et au véhicule seront traitées.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour On-Street Parking Information (OSPI) (Informations sur le stationnement dans la rue, OSPI), les données de position et de déplacement, les événements de stationnement et les données provenant des capteurs sont envoyés au fournisseur tiers.
- Pour le service Parking Situation at Destination (État du stationnement à destination), les données de position et de déplacement, les événements de stationnement et les données provenant des capteurs sont envoyés à un fournisseur tiers. Un fournisseur tiers fournit les informations de stationnement.
- Pour Parking Space Assistant (Assistant d'espace de stationnement) (Parking Suggestions [Suggestions de parking]), un fournisseur tiers est utilisé pour calculer l'itinéraire de recherche. Toutes les données partagées avec le fournisseur sont rendues anonymes. Les données de Routing (Routage) et le flux d'octets vocaux sont partagés avec le fournisseur de services vocaux.
- Les paiements de stationnement sont pris en charge par un prestataire de services externe. Aux fins de l'inscription, des données à caractère personnel (telles que votre nom, votre adresse e-mail et vos informations de paiement) doivent être partagées avec ce fournisseur afin de permettre le service. Pour proposer des possibilités de stationnement pertinentes, des données de localisation telles que la position de votre véhicule sont traitées.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Pour le service Parking Situation at Destination (État du stationnement à destination), les données sont enregistrées uniquement sous forme de pseudonyme et seront supprimées.
- Pour Parking Space Assistant (Assistant d'espace de stationnement) (Parking Suggestions [Suggestions de parking]), les suggestions de stationnement et les données de Routing (Routage) sont supprimées. Le fournisseur de recherche supprime les données de recherche rendues anonymes.
- Pour Paiement du stationnement, toutes les données pertinentes sont supprimées du système informatique BMW dès que l'identifiant BMW de l'utilisateur est supprimé. Les données détenues par le prestataire de services tiers sont soumises aux conditions du prestataire et à sa politique de confidentialité. Toutes les données enregistrées dans les systèmes informatiques BMW à des fins de débogage sont supprimées automatiquement.

Connectivité

Date de révision : 28 avril 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Les services de connectivité vous offrent les fonctions suivantes : Personal eSIM (eSIM personnelle) et WLAN Hotspot (Hotspot WLAN).

En détail

Via Personal eSIM (eSIM personnelle), vous pourrez compter sur votre technologie de connexion mobile personnelle sur chaque BMW. Le service offre la téléphonie via eSIM et, pour les véhicules disposant au moins d'un système d'exploitation BMW 8, un hotspot WLAN personnel, pour lequel les données mobiles sont acheminées via Personal eSIM. Le service est basé sur votre BMW ID que vous pouvez utiliser dans votre propre voiture, ou lorsque vous empruntez une voiture possédant les capacités techniques requises. Nous ne sommes pas responsables des prestations de services assurées par l'opérateur de réseau mobile.

Avec WLAN Hotspot (Hotspot WLAN), vous pouvez naviguer sur Internet dans la voiture. La connexion est possible depuis la carte SIM installée dans votre véhicule, avec l'antenne de toit. Pour établir une connexion de données, vous avez besoin d'un compte client distinct auprès de notre fournisseur d'accès Internet (ISP).

Pour établir une connexion de données sur WLAN Hotspot (Hotspot WLAN) en tant qu'utilisateur ConnectedDrive, vous avez besoin d'un compte client auprès de notre partenaire et d'un abonnement au volume de données approprié.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Les services de connectivité nécessitent un véhicule équipé de Teleservices (code option SA6AE), un contrat ConnectedDrive actif et un identifiant BMW.
- Pour Personal eSIM, vous avez besoin d'un véhicule équipé de Personal eSIM (code option SA6PA). Vous avez également besoin d'un contrat de téléphonie mobile prenant en charge le service. Le contrat de téléphonie mobile indique si un tarif spécifique est appliqué par l'opérateur de réseau mobile participant assurant ce service. En cas de doute, veuillez consulter votre opérateur de réseau mobile.
- Pour les véhicules disposant au moins du système d'exploitation BMW 8, Personal eSIM (eSIM personnelle) comprend un WLAN Hotspot (Hotspot WLAN) personnel pour lequel les données mobiles sont acheminées via Personal eSIM (ou le BMW Sim Card Reader).
- Pour WLAN Hotspot (Hotspot WLAN), vous avez besoin d'un véhicule équipé d'un BMW WLAN Hotspot (Hotspot WLAN BMW) (code option SA6WD) et d'un contrat de données distinct avec le fournisseur d'accès Internet correspondant.

Mode d'activation :

- La fonction Personal eSIM est désactivée par défaut. Vous avez la possibilité de réactiver ou de modifier l'activation et la gestion des services à l'aide des front-ends correspondants. L'activation est effectuée par l'opérateur de réseau mobile.
- Pour WLAN Hotspot (Hotspot WLAN), vous devez connecter votre appareil au service depuis le menu du véhicule. Une fois que vous avez sélectionné le réseau et saisi le mot de passe, l'appareil mobile est connecté au service. De plus, vous devez conclure un contrat distinct avec votre fournisseur d'accès Internet.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?

- Pour Personal eSIM, les données d'authentification, de contact et de compte seront enregistrées.
- Pour WLAN Hotspot (Hotspot WLAN), aucune donnée n'est stockée dans le véhicule.

Quelles données seront traitées sur les points de contact BMW ?

Pour Personal eSIM, les données d'authentification, du téléphone, du véhicule et du compte seront traitées.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour Personal eSIM, les données d'authentification, de contact et de compte seront enregistrées.
- Pour WLAN Hotspot (Hotspot WLAN), les données standard pour l'enregistrement des données ConnectedDrive peuvent être enregistrées.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour Personal eSIM, les informations d'authentification et les données de la carte SIM sont échangées avec votre opérateur de téléphonie mobile afin d'activer et d'utiliser le service.
- Pour WLAN Hotspot (Hotspot WLAN), les données permettant d'identifier les clients seront transférées à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Pour Personal eSIM, les données enregistrées dans notre backend sont supprimées automatiquement lorsque le service est désactivé. Les données du véhicule sont supprimées automatiquement à la désactivation du service ou lorsque votre BMW ID personnel est supprimé du véhicule. Il est par ailleurs possible de supprimer toutes les données d'un véhicule en rétablissant les réglages d'usine sur le véhicule.
- Pour WLAN Hotspot (Hotspot WLAN), les données seront automatiquement supprimées en même temps que votre compte.

Digital Key

Date de révision : 20 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Le service Digital Key (Clé numérique) vous offre un accès numérique à votre véhicule. Vous pouvez conserver la clé de votre véhicule en toute sécurité sous forme numérique sur votre smartphone. Cela vous permet de laisser votre clé physique à la maison et de partager la Digital Key (Clé numérique) avec d'autres utilisateurs du véhicule. La Digital Key Plus propose des fonctions pratiques supplémentaires pour une utilisation pratique de la Digital Key (Clé numérique).

En détail

La Digital Key (Clé numérique) vous permet à la fois de déverrouiller/verrouiller votre BMW et de démarrer le moteur. Vous pouvez partager la Digital Key (Clé numérique) avec les autres utilisateurs du véhicule (s'ils disposent de smartphones compatibles) sur la base d'un concept de révocation facile concernant leurs droits d'accès. Si vous l'autorisez, le destinataire de la clé partagée peut à son tour partager les clés avec d'autres utilisateurs. Il est possible de créer jusqu'à 18 clés numériques. Vous pouvez entre autres limiter la clé partagée en matière d'accélération, de vitesse maximale et de volume audio, par exemple pour les conducteurs débutants.

Digital Key Plus comprend des fonctions de confort supplémentaires, par exemple le déverrouillage automatique du véhicule lorsque vous approchez sans sortir votre smartphone de la poche, l'utilisation du hayon sans contact et des services complémentaires dans l'application My BMW, tels que le stationnement télécommandé et l'entrée sans clé à distance.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent être différents. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Un véhicule compatible avec Accès confort (code d'option 322) ou Digital Key (code d'option 3DK), Teleservices activés (code d'option 6AE) et un smartphone compatible sont nécessaires.

Mode d'activation :
Pour la première utilisation de la Digital Key (Clé numérique), une connexion en ligne de votre véhicule et de votre smartphone est nécessaire. La ou les clés physiques et la carte de configuration (le cas échéant) remises au client avec le véhicule doivent être présentes dans le véhicule pour la configuration initiale de la Digital Key (Clé numérique).

- Configuration – option 1 : Téléchargez My BMW App, connectez votre véhicule avec votre BMW ID (mappage) et suivez les étapes dans l'application pour configurer la Digital Key (Clé numérique).
- Configuration – option 2 : Dans le menu Digital Key (Clé numérique) de l'écran central CID du véhicule, vous pouvez envoyer un e-mail contenant des instructions sur le mode d'activation de votre clé numérique. Suivez les étapes pour configurer la Digital Key (Clé numérique).

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?
Les données relatives au véhicule et à l'authentification seront enregistrées.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
Les informations d'identification du véhicule et de la clé sont enregistrées dans les systèmes informatiques BMW.

Quelles données seront traitées ou enregistrées sur le smartphone ?
Les informations d'identification du véhicule, du compte et de la clé seront enregistrées dans le smartphone.

Quelles données seront utilisées pour assurer la prestation de services ?
Les données relatives au véhicule, à l'identification, au compte, à la clé et à l'appareil seront enregistrées.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Les données suivantes sont soumises au portefeuille numérique de l'utilisateur (Apple iOS, Google Android ou Samsung Wallet) afin de stocker la ou les clés numériques en toute sécurité dans le portefeuille : Informations d'identification du véhicule, de la clé, de l'appareil et du compte.
- En cas de vol de votre véhicule, nous dresserons la liste des clés actives au moment du vol à la demande des autorités chargées de l'enquête afin d'aider à résoudre l'affaire.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
Les clés peuvent être supprimées sur le smartphone du propriétaire du véhicule (clé principale et clé(s) partagée(s)) ou directement dans le véhicule. Toutes les clés seront supprimées si vous demandez la suppression de vos données personnelles. Après la suppression d'une clé, les informations correspondantes sont enregistrées de manière permanente dans un backend BMW sécurisé et conservées dans le dossier du véhicule jusqu'à la fin de la vie de celui-ci.

Emergency Call Service (Service d'appel d'urgence)

Date de révision : 31 octobre 2023 ; Version : Publiée en mars 2024

Description du service

Le service d'appel d'urgence (eCall) vous aide en cas d'urgence. Il comprend les fonctions suivantes : Intelligent eCall, Legal eCall et Public Safety Answering Point (PSAP) eCall.

BMW propose ces fonctions, en fonction des réglementations et de l'infrastructure des services d'urgence dans le pays concerné. Toutes les fonctions réagissent automatiquement en cas d'accident en envoyant un appel d'urgence. La réaction est déclenchée par les capteurs intégrés au véhicule pour le déploiement des airbags, les tendeurs de ceinture de sécurité avant, etc. Il est également possible d'activer toutes les fonctions manuellement à l'aide du bouton SOS intégré, si vous ou d'autres usagers de la route avez besoin d'aide. Toutes les fonctions fonctionnent indépendamment des téléphones portables.

En détail

En cas d'accident ou d'urgence, Intelligent Emergency Call (appel d'urgence intelligent) envoie automatiquement les informations nécessaires telles que l'emplacement exact du véhicule, le nombre de passagers dans le véhicule et d'autres informations utiles à un centre d'appel BMW. Les données seront envoyées immédiatement et automatiquement à un agent d'appel qui organisera l'assistance d'urgence. Cette fonction calcule en outre la gravité de l'accident et la probabilité de blessures des passagers. En fonction des réglementations du marché, les agents des centres d'appels seront disponibles pour vous parler soit dans une langue locale, soit en anglais.

La fonction Legal Emergency Call (Appel d'urgence légal) est un système légal d'aide d'urgence réglementé par l'Union européenne. Depuis le 31 mars 2018, tous les nouveaux modèles de véhicules et de camions légers homologués dans l'Union européenne doivent être équipés de ce dispositif d'appel d'urgence.

Le Legal eCall se distingue de l'Intelligent eCall de deux manières :

1. Moins de données sont fournies en cas d'accident ou d'urgence (seules les informations requises par la loi seront envoyées).
2. Le Legal eCall est acheminé vers le PSAP local du pays respectif, tandis que l'Intelligent eCall est acheminé vers un centre d'appels BMW dédié.

Le Legal eCall servira de solution de secours à l'Intelligent eCall pour les clients des pays membres de l'UE, dans le cas où l'Intelligent eCall échoue, n'a pas été acheté ou a expiré. La fonction Legal eCall ne peut pas être désactivée.

Le PSAP Emergency Call (Appel d'urgence PSAP) est une connexion directe vocale entre le véhicule et le PSAP (centre de traitement des appels d'urgence) sans transmission ni collecte de données. Cette fonction peut également servir de solution de secours pour Intelligent eCall.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent être différents. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Le service d'appel d'urgence que vous avez acheté est disponible dans le pays où il a été activé. Cependant, la disponibilité des fonctions peut varier lorsque votre véhicule franchit les frontières. Lorsque vous quittez le pays où le service d'appel d'urgence a été activé, sachez qu'il est possible qu'aucune fonctionnalité eCall, uniquement l'eCall PSAP ou uniquement l'eCall PSAP et le Legal eCall soient disponibles tant que le véhicule reste dans ces pays. La

fonctionnalité que vous avez achetée peut-être inactive et indisponible, mais uniquement tant que le véhicule reste dans ces pays. Pour obtenir des informations détaillées sur les offres et options eCall disponibles et actives dans d'autres pays, veuillez contacter votre service client BMW.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Pour le service d'appel d'urgence, aucune condition préalable n'est requise.

Comment activer :
Le service d'appel d'urgence est déjà activé lors de la remise du véhicule au client.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?
- Pour la fonction Intelligent eCall, les données de localisation et les détails de l'accident sont enregistrées dans le véhicule.
- Pour la fonction Legal eCall, les données de localisation et les informations décrites dans la norme européenne EN15722 sont enregistrées dans le véhicule conformément au règlement (UE) 2015/758 du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne.
- Pour PSAP eCall, aucune donnée ne sera stockée dans le véhicule.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
- Pour Intelligent eCall, l'agent du centre d'appels BMW reçoit automatiquement les données de localisation, ainsi que les informations concernant le véhicule et les passagers. Les informations techniques complètes du système Intelligent eCall (Appel d'urgence intelligent) seront stockées 30 jours dans le système informatique aux fins d'assistance à la clientèle. Le centre d'appels peut stocker des enregistrements vocaux jusqu'à 24 heures afin de fournir des informations utiles et nécessaires à la chaîne de secours en cas de demandes immédiates directement liées à l'appel d'urgence spécifique.
- Pour Legal eCall et PSAP eCall, aucune donnée n'est traitée ou stockée.

Quelles données seront transférées à des tiers ?
- Pour Intelligent eCall, les données comme l'emplacement actuel et l'alerte peuvent être transférées sous forme anonyme à des prestataires de trafic tiers pour contribuer à prévenir les autres usagers de la route d'un incident et de changements potentiels du trafic. La demande de l'utilisateur et les données nécessaires seront transmises aux prestataires de services mandatés par BMW pour assurer l'entretien.
- Pour Legal eCall, les données sont envoyées directement du véhicule au service d'urgence 112.
- Pour la fonction PSAP eCall, aucune donnée n'est transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
- Pour Intelligent eCall, les données seront conservées jusqu'à ce que toutes les procédures soient terminées. Les données enregistrées seront alors supprimées. Les données enregistrées dans le véhicule seront écrasées automatiquement au prochain démarrage du véhicule.
- Pour Legal eCall, les données sont traitées conformément à la réglementation applicable au fonctionnement du centre de traitement des appels d'urgence uniquement.

Exterior Camera-based Services (Services basés sur des caméras extérieures)

Date de révision : 20 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Les services basés sur des caméras extérieures vous offrent différentes fonctions si vous décidez de les activer : Remote 3D View (Vue en 3D à distance), Anti-Theft Recorder (Enregistreur anti-vol) et Drive Recorder (Enregistreur de conduite).

Veuillez noter que le caractère admissible des enregistrements et l'utilisation des enregistrements pour toutes les fonctions dépendent des dispositions légales (telles que les dispositions relatives à la protection des données) du pays d'utilisation. En tant qu'utilisateur, vous êtes seul responsable de l'utilisation et du respect des réglementations en vigueur. Vous devez vous assurer que vous êtes autorisé à enregistrer (et, le cas échéant, à partager ces enregistrements ou séquences d'enregistrement avec d'autres personnes) les personnes concernées et/ou les institutions sensibles qui sont capturées dans les enregistrements. Il est donc recommandé de vérifier la légalité dans le pays d'utilisation concerné avant la première utilisation et à intervalles réguliers, ainsi qu'à chaque fois que vous franchissez une frontière nationale.

Grâce aux fonctions Remote 3D View (Vue en 3D à distance) et Anti-Theft Recorder (Enregistreur anti-vol), vous pouvez visualiser à distance (Remote 3D View) l'environnement de votre véhicule de manière proactive sur votre smartphone ou lorsque l'alarme se déclenche (Anti-Theft Recorder). Grâce à la fonction Drive Recorder, pendant la conduite, vous pouvez enregistrer automatiquement un événement pertinent en cas de dommage ou créer manuellement des séquences d'enregistrement à des fins personnelles, par exemple pour capturer des paysages particulièrement impressionnants.

Plus d'informations :

Lorsque vous lancez Remote 3D View (Vue en 3D à distance) dans l'application My BMW, la voiture capture une image de chacune des caméras extérieures et l'envoie chiffrée à l'application My BMW , de sorte que vous seul puissiez les visualiser. Toutes les données Remote 3D View (Vue en 3D à distance) appartiennent à l'utilisateur. Le nombre d'exécutions par heure de la fonction est limité. Toutes les données Remote 3D View appartiennent à l'utilisateur. L'utilisation de la fonction et des données qui en découlent n'est autorisée qu'à des fins purement personnelles et de sécurité. Nous ne publions pas de données Remote 3D View et ne sommes donc pas légalement responsables des contenus partagés. Tout utilisateur recensé dans le véhicule peut utiliser Remote 3D View.

Une fois activé, le dispositif Anti-Theft Recorder vous informe dans l'application BMW lorsque l'alarme se déclenche. En outre, en fonction des réglages de l'utilisateur et des options du véhicule disponibles, une courte vidéo de l'environnement est enregistrée, que vous pouvez télécharger sous forme chiffrée et regarder à distance dans l'application My BMW.Tout utilisateur recensé dans le véhicule recevra la notification et pourra télécharger la vidéo capturée.

Une fois activé par vous, le Drive Recorder enregistre en permanence l'environnement en arrière-plan pendant la conduite. Ces enregistrements sont écrasés en permanence au bout de quelques secondes et sont donc automatiquement effacés définitivement, à moins que les capteurs du véhicule ne détectent un événement important d'endommagement et ne déclenchent ainsi l'enregistrement permanent d'une courte vidéo.

Vous pouvez également déclencher manuellement l'enregistrement permanent d'une courte vidéo à des fins personnelles, par exemple pour rouler sur un circuit privé ou enregistrer un paysage pittoresque. Veuillez noter que,

selon le pays d'utilisation, les enregistrements ne peuvent être autorisés qu'à des fins personnelles et/ou sur des biens privés. Le type et l'étendue des enregistrements dépendent des paramètres client actifs. Les courtes vidéos peuvent être visionnées sur l'écran embarqué du véhicule et exportées par tout utilisateur ayant accès au véhicule.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent différer. Dans la mesure où un Service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du Service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Pour Remote 3D View (Vue 3D à distance) et Drive Recorder (Enregistreur de conduite), vous avez besoin d'un véhicule équipé de TeleServices (code option SA6AE), d'un Live Cockpit Plus ou Live Cockpit Professional (code option SA6U2 ou SA6U3), d'un assistant de stationnement Plus ou Professional (code option SA5DN ou SA5DW).
- Pour Remote 3D View (Vue en 3D à distance), vous devez ajouter le véhicule à votre compte BMW ConnectedDrive. Il faut que votre véhicule soit dans un pays où l'utilisation de la fonction est légalement autorisée et la localisation doit être activée dans le véhicule.
- Pour le dispositif Anti-Theft Recorder, le système d'alarme est nécessaire en plus du Drive Recorder.
  Pour télécharger la vidéo dans l'application My BMW, vous devez ajouter votre véhicule à votre compte BMW ConnectedDrive.

Comment l'activer :

- Remote 3D View (Vue en 3D à distance) et Anti-Theft Recorder (Enregistreur anti-vol) sont désactivés par défaut. Vous devez activer Remote 3D View (Vue en 3D à distance) et Anti-Theft Recorder (Enregistreur anti-vol) dans le véhicule pour les utiliser à distance dans My BMW App et confirmer la clause de non-responsabilité légale. Pour les véhicules équipés de BMW Operating System 8.5 ou d'une version antérieure, tout utilisateur peut modifier l'état d'activation de ces fonctionnalités. Pour les véhicules équipés de BMW Operating System 9 ou d'une version supérieure, seul l'utilisateur principal peut modifier l'état d'activation de ces fonctionnalités.
- La fonction Drive Recorder (Enregistreur de conduite) est désactivée par défaut. Vous devez démarrer la fonction, confirmer la clause de non-responsabilité légale et activer la fonctionnalité dans les paramètres. Vous devez par ailleurs définir les limites de durée pour la capture vidéo.
  Vous pouvez désactiver les différentes fonctionnalités du Drive Recorder (Enregistreur de conduite) à tout moment.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?

- Pour Remote 3D View, aucune donnée ne sera enregistrée dans le véhicule.
- Pour Drive Recorder (Enregistreur de conduite) et Anti-Theft Recorder (Enregistreur anti-vol), les données vidéo et de conduite du véhicule seront enregistrées uniquement sur le véhicule et seront disponibles pour une exportation par les utilisateurs. Pour les Enregistrements du Drive Recorder (Enregistreur de conduite) enregistrés directement sur un appareil externe, aucune donnée ne sera stockée dans le véhicule.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Remote 3D View capture des images à l'aide des caméras situées à l'extérieur de la voiture et les transfère à l'application My BMW lorsque vous le demandez. Les images, ainsi que la position GPS de la voiture (si cette fonction est disponible et activée), sont enregistrées uniquement dans l'application My BMW.
- Pour Drive Recorder (Enregistreur de conduite), aucune donnée ne sera stockée dans nos systèmes.
- Le dispositif Anti-Theft Recorder capture des vidéos à l'aide des caméras à l'extérieur de la voiture et les transfère à l'application My BMW, lorsque l'alarme se déclenche. La vidéo ainsi que d'autres données du véhicule sont également enregistrées dans le véhicule.

Quelles données seront transférées à des tiers ?
Pour Remote 3D View, Drive Recorder et Anti-Theft Recorder, aucune donnée ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Pour Remote 3D View, vous pouvez supprimer chaque donnée d'image individuellement dans l'application My BMW. Si l'application est désinstallée sur votre téléphone, toutes les informations capturées seront définitivement supprimées. Les images sont enregistrées sous forme chiffrée sur notre serveur jusqu'à ce qu'elles soient correctement téléchargées dans l'application My BMW et seront supprimées par la suite. BMW n'a pas accès à ces images.
- Pour Drive Recorder (Enregistreur de conduite), il est possible de supprimer à tout moment les vidéos et les données du véhicule correspondantes enregistrées dans la mémoire flash du véhicule dans le menu Drive Recorder du véhicule. Vous pouvez désactiver l'enregistreur et supprimer tous les enregistrements en sélectionnant l'option « Restaurer les réglages d'usine » dans le menu du véhicule.
- Pour Anti-Theft Recorder, vous pouvez supprimer chaque image individuellement dans l'application My BMW et dans le menu d'enregistrement de l'application dans le véhicule. Vous pouvez aussi désactiver l'enregistreur Anti-Theft et supprimer tous les enregistrements en sélectionnant l'option « Restaurer les réglages d'usine » dans le menu du véhicule.

BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent)

Date de révision : 18 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Le service BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent) vous propose diverses fonctions : Voice Interaction (Interaction vocale), In-Car Experiences (Expérience à l'intérieur de la voiture), and Intelligent Functions (Fonctions intelligentes). Ces fonctions vous permettent d'interagir avec votre voiture et de régler les paramètres par la parole, ainsi que d'utiliser la voiture de manière plus personnalisée et intelligente.

En détail

Voice Interaction (Interaction vocale) permet d'utiliser les fonctions de la voiture, telles que la navigation, la communication et la climatisation, par l'intermédiaire de commandes vocales. Le système de reconnaissance vocale sous-jacent reconnaît les expressions en langage naturel dans certaines langues. Cela améliore le confort dans de nombreuses situations et pour de nombreuses tâches individuelles. Le système analyse simultanément les commandes vocales à la fois dans la voiture et à l'aide d'un traitement vocal en ligne basé sur serveur. Cela vous permet d'utiliser le langage naturel pour rechercher rapidement et facilement des points d'intérêt pour la navigation en ligne, par exemple lorsque vous recherchez certains restaurants à proximité. Vous pouvez activer la fonction en appuyant sur le bouton de commande vocale sur le volant ou en prononçant les mots d'activation « Hello BMW ». Le mot d'activation peut être activé, désactivé et personnalisé sur les systèmes d'exploitation BMW Operating System 7, 8 et 8.5.

À partir de BMW Operating System 9 et selon la disponibilité dans le pays : Lorsque vous avez terminé de configurer BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent), Voice Interaction (Interaction vocale) est une fonction en ligne pour laquelle un traitement vocal en ligne sur serveur est activé en permanence.

In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture) vous aide à rester éveillé lorsque vous êtes fatigué, vous détend après une dure journée et adapte l'intérieur de votre voiture à votre humeur. Avec In-Car Experience, qui inclut les programmes Caring Car (Voiture agréable, de courts programmes d'orchestration qui durent quelques minutes) et Experience Modes (Modes d'expérience, des programmes d'orchestration continus à l'intérieur de la voiture), l'espace intérieur peut s'adapter à votre situation (seulement disponible sur BMW Operating System 7).

Intelligent Functions (Fonctions intelligentes) propose des suggestions et des automatisations personnalisées, contextuelles et intelligentes dans la voiture. Cette option offre des fonctions différentes selon les systèmes d'exploitation :

- Automate My Habits (Automatiser mes habitudes) : Définissez vos préférences en matière de chauffage et de climatisation (seulement disponible sur BMW Operating System 7).
- Automated Window (Vitre automatique) : Ouvre automatiquement la fenêtre côté conducteur lorsque vous en avez besoin, après avoir défini un point d'intérêt dans le menu (disponible sur les systèmes d'exploitation BMW Operating System 7 et plus récents).
- En fonction de votre situation et de vos interactions, vous recevrez des suggestions proactives de fonctions et d'informations sur la voiture pertinentes selon le contexte ainsi que des commandes pour l'assistant vocal (disponible avec les systèmes d'exploitation BMW Operating System 8 et plus récents).

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle de la voiture et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions requises pour les voitures équipées de BMW Operating System 7 :

- Pour Voice Interaction (Interaction vocale), vous devez vous abonner au service Connected Package pour pouvoir traiter les commandes vocales en ligne.
- Pour In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture) :
  - Pour Experience Modes (Modes d'expérience), vous avez besoin d'un Live Cockpit Professional (code option SA6U3) ainsi que d'In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture) depuis Connected Package Professional (code option SA6C3/SA6C4) et des options matérielles minimales pertinentes (éclairage d'ambiance, chauffage de siège pour le conducteur et le passager avant, climatisation automatique).
  - Pour le programme Caring Car (Voiture agréable), vous avez besoin d'un Live Cockpit Professional (code option SA6U3) ainsi que d'In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture) depuis Connected Package Professional (code option SA6C3/SA6C4), des options matérielles minimales pertinentes (éclairage ambiant, chauffage du siège ou ventilation, climatisation automatique) et de la mise à niveau logicielle de mars 2019 depuis le service de mise à niveau logicielle à distance.
- Pour Intelligent Functions (Fonctions intelligentes), vous avez besoin d'une voiture équipée du Live Cockpit Professional (code option SA6U3) et vous devez activer « Learning drive behaviour » (Apprendre le comportement de conduite) dans les réglages du menu Privacy (Confidentialité) (uniquement pour Automate my Habits [Automatiser mes habitudes] et Smart Window Opener [Ouverture intelligente des fenêtres]).

Conditions requises pour les voitures équipées des systèmes d'exploitation BMW Operating System 8 et 8.5 :
BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent) fait partie de Live Cockpit Plus (code option SA6U2) et de Live Cockpit Professional (code option SA6U3).

Conditions requises pour les voitures équipées des systèmes d'exploitation BMW Operating System 9 et plus récents :

- Toutes les fonctions de BMW Intelligent Personal Assistant sont incluses dans la base numérique sur tous les marchés ConnectedDrive, à l'exception des améliorations de la visualisation et de l'option Automated Window (Fenêtre automatisée), qui sont disponibles uniquement au sein du service BMW Digital Premium ou (sur les marchés ne disposant pas d'un BMW ConnectedDrive Store) par l'intermédiaire de Connected Unlimited/Connected+ Unlimited Package (code option SA6C5/SA6C6).
- Pour les voitures équipées de BMW Operating System X, toutes les fonctionnalités de BMW Intelligent Personal Assistant sont incluses dans la base numérique.
- Pour accéder à Amazon Alexa depuis BMW Intelligent Personal Assistant en disant « Bonjour BMW » ou en appuyant sur le bouton de commande vocale sur le volant, vous devez définir un lien entre votre BMW ID et votre compte Amazon.

Mode d'activation :

- Pour Voice Interaction (Interaction vocale), le traitement vocal en ligne est désactivé par défaut et peut être activé par une fenêtre contextuelle qui apparaît lorsque vous appuyez pour la première fois sur le bouton de commande vocale. Il peut être désactivé dans le menu des paramètres linguistiques ou dans le menu Data Privacy (Confidentialité des données). Le traitement vocal hors ligne dans la voiture est toujours activé.
- Pour les voitures équipées des systèmes d'exploitation BMW Operating System 9 et plus récents (selon la disponibilité des pays), Voice interaction (Interaction vocale) nécessite la finalisation de la configuration de BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent) que vous pouvez démarrer manuellement en appuyant sur le bouton de commande vocale. Après quoi, le traitement vocal en ligne est activé en permanence.
- Pour les voitures équipées de BMW Operating System 9 et d'une version plus récente (en fonction de la disponibilité du pays), le lien entre votre BMW ID et votre compte Amazon peut être établi pendant la configuration de votre BMW Intelligent Personal Assistant ou par la suite au sein du menu de BMW Intelligent Personal Assistant. Un code QR s'affichera, proposant un lien externe vers le site Web de votre compte Amazon où un identifiant avec les données de votre compte Amazon est requis.

- Pour In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture), vous devez activer la fonction sur l'affichage interactif de la voiture ou par commande vocale.
- Pour Intelligent Functions (Fonctions intelligentes), vous devez configurer vos préférences dans la voiture (Automate My Habits [Automatiser mes habitudes] et Smart Window Opener [Ouverture intelligente des fenêtres]) ou démarrer la fonction par commande vocale ou à partir du système d'information de la voiture (Caring Car [Voiture agréable], Experience Modes [Modes d'expérience], Festive Modes [Mode festif], Personal Assistant Widget [Widget assistant personnel]). Les suggestions proactives sont activées par défaut et peuvent être désactivées dans les réglages de BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent). Certaines fonctions personnalisées ne sont pleinement fonctionnelles que si vous avez activé la protection des données dans le menu Protection des données. Pour les voitures équipées des systèmes d'exploitation BMW Operating System 8 et 8.5, vous trouverez le menu Protection des données dans les Réglages du système. Pour les voitures équipées des systèmes d'exploitation BMW Operating System 9 et plus récents, vous pouvez activer cette fonction dans le menu BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent) dans Réglages et analyse des données.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?

- Pour Voice Interaction (Interaction vocale), une base de données de contexte linguistique est conservée afin d'optimiser les performances de reconnaissance des contacts et numéros de téléphone fréquemment appelés, des contacts spécifiques auxquels vous avez attribué un tag de relation (seulement disponible avec BMW Operating System 7), l'historique des appels les plus récents, la liste des contacts et votre configuration (en particulier le mot d'activation individuel).
- Pour In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture), des fonctions uniques et les choix d'expériences sont enregistrés (uniquement pour Experience Mode [Mode d'expérience]).
- Pour Intelligent Functions (Fonctions intelligentes), les données d'identification, de configuration et d'exploitation sont enregistrées. Cela inclut les données d'interaction avec des suggestions et des conseils.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour Voice Interaction (Interaction vocale), nous conservons et/ou traitons le numéro d'identification de la voiture, les données de localisation telles que la position de la voiture, l'itinéraire de navigation et la durée estimée d'arrivée, les points d'intérêt personnels, le texte reconnu par la fonction, la configuration et le flux de dialogue.
- Pour In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture), aucune donnée ne sera enregistrée.
- Pour Intelligent Functions (Fonctions intelligentes), les données d'identification, de configuration et d'exploitation seront enregistrées. Si vous donnez votre consentement pour la protection des données, les données des interactions sont conservées à l'intérieur et à l'extérieur de la voiture sur la base d'un identifiant client. Le moteur de recommandation associe les données d'interaction individuelles aux données de navigation, de trajet et de la voiture pour calculer les préférences personnelles et apporter du contenu proactif au client. Les données de foules (crowd data) qui ne font pas référence à votre personne seront utilisées pour entraîner davantage les modèles d'apprentissage automatique afin d'améliorer l'algorithme d'apprentissage global.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour Voice Interaction (Interaction vocale) avec reconnaissance vocale en ligne, nous transmettons les fichiers audio à notre prestataire de service de synthèse vocale sans aucune référence directe à votre personne pour le traitement en ligne et pour améliorer progressivement les modèles de reconnaissance vocale pour les utilisateurs. Des données de localisation comme la position de la voiture ou l'itinéraire de navigation sont transmises au fournisseur pour vous permettre de rechercher des points d'intérêt à l'aide de la commande vocale. Si vous avez activé l'option pour améliorer la détection des contacts ou pour passer des appels vocaux et appairer votre téléphone à la voiture, le prénom, le nom, le numéro d'appel et l'intitulé de vos contacts seront transmis au fournisseur de synthèse vocale. Pour les voitures qui prennent en charge les indications d'utilisation audio, votre modèle de voiture et sa configuration sont partagés avec le fournisseur de synthèse vocale. Les données sont transmises au fournisseur de synthèse vocale en fonction de l'équipement technique de votre voiture. Le fournisseur de synthèse vocale peut analyser des fichiers journaux pseudonymisés à des fins de débogage dans

des pays en dehors de l'UE. Ces fichiers journaux contiennent des informations sur, par exemple, le moment où une interaction vocale a été demandée, mais n'incluent pas le contenu réel de l'audio ou du texte des échanges. Le fournisseur de synthèse vocale est tenu à la confidentialité et ne peut pas identifier un véhicule ou un individu donné à partir de ces fichiers journaux.

- Pour Amazon Alexa, lorsque les domaines « Alexa » sont saisis, les données audio, les données d'authentification et l'indication de la position sont partagés avec Amazon.
- Pour In-Car Experience et Intelligent Functions (Fonctions intelligentes), aucune donnée à caractère personnel ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Pour Voice Interaction (Interaction vocale), vous pouvez désactiver le partage de votre liste de contacts dans la configuration de votre téléphone. Les données traitées par notre système informatique et les autres données partagées avec le prestataire de services seront supprimées automatiquement.
- Pour le service In-Car Experience (Expérience à l'intérieur de la voiture), vos réglages sont enregistrés dans la voiture jusqu'à ce que vous y mettiez fin.
- Pour Intelligent Functions (Fonctions intelligentes), il est possible de supprimer les préférences personnelles conservées dans nos systèmes informatiques soit en supprimant manuellement le profil principal ConnectedDrive ou automatiquement après une période maximale de cinq (5) ans, à compter de la date de recueil des données. Si l'utilisateur ne souhaite plus autoriser l'analyse des données, celles-ci seront supprimées au bout d'une période de transition de trente (30) jours si l'autorisation n'est pas accordée à nouveau pendant cette période. Les informations recueillies en vue d'améliorer le produit et le service sont supprimées automatiquement.

Interior Camera-based Servides (Services basés sur la caméra d'habitacle)

Date de révision : 21 mars 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Services basés sur la caméra d'habitacle vous propose différentes fonctions : Anti-Theft Recorder (Interior) (Enregistreur anti-vol (intérieur)), Remote Inside View (Vue intérieure à distance) et Caméra d'habitacle.

Veuillez noter que le caractère admissible des enregistrements et l'utilisation des enregistrements pour toutes les fonctions dépendent des dispositions légales (telles que les dispositions relatives à la protection des données) du pays d'utilisation. En tant qu'utilisateur, vous êtes seul responsable de l'utilisation et du respect des réglementations en vigueur. Vous devez vous assurer que vous êtes autorisé à enregistrer (et, le cas échéant, à partager ces enregistrements ou séquences d'enregistrement avec d'autres personnes) les sujets de données et/ou les institutions sensibles figurant dans les enregistrements. Il est donc recommandé de vérifier la légalité dans le pays d'utilisation concerné avant la première utilisation et à intervalles réguliers, ainsi qu'à chaque fois que vous franchissez une frontière nationale.

En détail

Anti-Theft-Recorder (Interior) (Enregistreur antivol (intérieur)) : La fonction d'enregistreur antivol à l'intérieur du véhicule vous permet de créer automatiquement un enregistrement de l'habitacle de la voiture lorsque le système d'alarme est déclenché. Toutes les données provenant de Interior Camera restent la propriété de l'utilisateur. La fonction et l'utilisation des données sont autorisées à des fins personnelles et de sécurité uniquement.

Remote Inside View (Vue intérieure à distance) : La caméra intérieure de votre véhicule peut enregistrer des images et des vidéos de l'intérieur de votre véhicule à l'aide de la fonction à distance dans l'application My BMW.

Caméra d'habitacle : Avec la caméra intérieure de votre véhicule, vous pouvez prendre des selfies (photos et vidéos) en conduisant. Cette fonction permet également de transférer ces selfies vers votre smartphone. La fonction Smile est un moyen supplémentaire de déclencher un enregistrement tout simplement en souriant. Toutes les données restent la propriété de l'utilisateur. Les données et la fonction ne sont autorisées que pour un usage personnel.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent être différents. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Pour Services basés sur la caméra d'habitacle, il faut que votre véhicule possède l'équipement adéquat (option 4NR). Vous devez ajouter le véhicule à votre compte ConnectedDrive. Il faut que votre véhicule soit dans un pays où l'utilisation de cette fonction est légalement autorisée.

Comment l'activer :

- La fonction Services basés sur la caméra d'habitacle doit être activée dans le menu de protection des données. L'activation et la désactivation sont possibles uniquement via le profil de l'utilisateur principal. Certaines fonctionnalités peuvent être activées en acceptant une clause de non-responsabilité au démarrage.

- Pour les voitures disposant au moins de BMW Operating System X, vous devez activer les services Interior Camera Function (Caméra d'habitacle) dans le menu de confidentialité des données à l'aide de l'autorisation Interior Camera Comfort (Caméra d'habitacle confort).

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?

- Pour Anti-Theft Recorder (Interior) (Enregistreur anti-vol (intérieur)) et Remote Inside View (Vue intérieure à distance), aucune donnée ne sera enregistrée dans le véhicule. Les enregistrements ne sont accessibles et stockés que sur l'appareil des clients dans l'application My BMW.
- Pour Caméra d'habitacle, les données sont stockées dans le véhicule, affectées à l'ID BMW ou à un profil de conducteur.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour Anti-Theft Recorder (Interior) (Enregistreur anti-vol (interne)) et Remote Inside View (Vue intérieure à distance), les enregistrements de l'intérieur de votre véhicule sont transférés à l'application My BMW via le back-end BMW sur demande. Toutes les données d'image sont chiffrées et ne peuvent être affichées que par l'application My BMW.
- Pour Caméra d'habitacle, aucune donnée ne sera enregistrée.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

Pour Services basés sur la caméra d'habitacle, aucune donnée ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Pour Anti-Theft Recorder (Interior) (Enregistreur anti-vol (interne)) et Remote Inside View (Vue intérieure à distance), vous pouvez supprimer des données individuelles dans l'application My BMW. Une fois l'application désinstallée de votre smartphone, toutes les données connectées sont définitivement supprimées. Les données d'image sont enregistrées sur nos serveurs uniquement jusqu'à ce qu'elles soient téléchargées correctement dans l'application ou elles seront supprimées automatiquement.
- Pour Caméra d'habitacle, vous pouvez supprimer des données individuelles sur le véhicule.
- De plus, toutes les données sont supprimées lorsque vous utilisez la fonction « Rétablir les paramètres d'usine » .

Personalisation

Date de révision : 14 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Les services Personalisation pour les véhicules disposant du système d'exploitation BMW 7 (OS7) ou d'une version plus récente vous permettent de bénéficier de fonctionnalités intégrées dans votre véhicule. Ces services vous permettent d'utiliser votre véhicule et ses réglages de manière personnelle et confortable, par exemple, pour enregistrer et activer des réglages personnels au sein du véhicule et transférer des réglages portables du véhicule vers d'autres BMW.

Les services Personalisation mettent également à votre disposition des fonctionnalités en dehors du véhicule (fonctionnalités hors-bord) via l'application My BMW ou le portail My BMW. Cela vous permet d'envoyer des informations vers votre véhicule et d'accéder aux informations concernant votre véhicule à distance.

En détail

Avec Personalization (Personnalisation), le véhicule télécharge vos réglages personnels. Un message d'accueil personnel apparaît à l'écran si sélectionné dans My BMW App, avec votre photo de profil individuelle et le téléchargement de l'arrière-plan de votre choix dans Personal Picture Upload (Téléchargement de photos personnelles) au sein de Personal Mode (Mode personnel).

Si vous connectez votre BMW ID à la clé du véhicule ou à la Digital Key (Clé numérique), votre BMW ID est automatiquement chargé avec vos réglages personnels dès que vous déverrouillez le véhicule. Vous pouvez sauvegarder vos réglages individuels dans le cloud BMW et les transférer ainsi à d'autres véhicules BMW équipés des mêmes applications. Si un BMW ID est activé, le BMW Intelligent Personal Assistant (Assistant personnel intelligent) peut aussi vous faire des suggestions personnalisées. Vous pouvez lui assigner un mot d'activation personnel. En outre, vous pouvez utiliser votre BMW ID pour définir des réglages de confidentialité individuels en fonction de votre profil.

En fonction de ses capacités techniques, le véhicule est associé automatiquement au BMW ID après une connexion au véhicule, par exemple, pour l'utilisation de My BMW App. En fonction des capacités techniques, les véhicules dotés du logiciel OS8 datant de juillet 2022 (et versions ultérieures) permettent à sept utilisateurs de se connecter à l'aide de leur BMW ID et d'utiliser les fonctionnalités hors-bord du même véhicule. Si elles sont prises en charge, les fonctions du véhicule indiquent les options associées dans My BMW App.

Cela inclut un utilisateur principal et jusqu'à 6 utilisateurs partagés. Le premier utilisateur ayant ajouté le véhicule à My BMW App ou au portail My BMW devient l'utilisateur principal. Pour les véhicules équipés du logiciel OS8 datant de juillet 2022 et de ses versions ultérieures, il est possible de transférer le rôle d'utilisateur principal à un autre BMW ID via My BMW App. L'utilisateur principal dispose de droits supplémentaires par rapport aux autres utilisateurs, comme celui de gérer les autres utilisateurs et de configurer la BMW Digital Key (Clé numérique) principale. Les données associées au véhicule sans référence à leur utilisateur sont transmises uniquement à l'utilisateur principal. Vous trouverez une description des autres droits de l'utilisateur principal dans la notice d'utilisation du véhicule pour les véhicules équipés du logiciel OS8 de juillet 2022 et de ses versions plus récentes.

Si les utilisateurs ont ajouté leur véhicule à l'application My BMW ou au portail My BMW, leurs nom, prénom et photo de profil s'afficheront dans l'application My BMW et sur le portail My BMW ainsi que sur l'écran de contrôle du véhicule pour les véhicules équipés du logiciel OS8 de juillet 2022 et ses versions plus récentes. Si plusieurs utilisateurs ont ajouté le même véhicule à leur application My BMW ou au portail My BMW, ils peuvent voir leurs nom et prénom ainsi que leur photo de profil dans l'application My BMW et sur le portail My BMW.

Veuillez noter que chaque service avec ses fonctions respectives dépend de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Pour les services de Personalisation, vous avez besoin d'un véhicule équipé de Teleservices (Téléservices) (option 6AE) et d'un BMW ID.
- Pour les véhicules équipés de l'OS7 ou d'une version plus récente, la synchronisation avec le cloud BMW est activée par défaut. Vous pouvez la désactiver dans le menu Settings (Réglages) du BMW ID correspondant.
- Pour les véhicules équipés du logiciel OS8 de juillet 2022 ou d'une version ultérieure, le véhicule est automatiquement associé au BMW ID après une connexion au véhicule.
- Pour les véhicules équipés du logiciel OS8.5 de juillet 2023 ou d'une version ultérieure, il faut un smartphone pour configurer un compte personnel.
- Pour le Personal Picture Upload (Téléchargement de photos personnelles) au sein de Personal Mode (Mode personnel), vous avez besoin d'une voiture disposant au moins d'OS9 ainsi que d'un service BMW Digital Premium actif.

Mode d'activation :

- Pour les services de Personalisation, la configuration d'un compte personnel doit être effectuée une fois par véhicule depuis l'application My BMW, en scannant un code QR ou en saisissant les identifiants BMW ID, selon le modèle de véhicule et ses caractéristiques techniques. Vous pouvez activer automatiquement le compte personnel en déverrouillant le véhicule avec la clé associée au BMW ID ou en le choisissant manuellement sur l'écran.
- Le transfert de données peut être configuré depuis le menu Confidentialité des données dans le véhicule.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?
Pour les services de Personalisation, tous les réglages personnels du véhicule seront enregistrés.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
Pour les services de Personalisation, les données sont enregistrées en plus dans le cloud BMW si la synchronisation du BMW ID est activée.

Quelles données seront transférées à des tiers ?
Pour les services de Personalisation, aucune donnée ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
Pour les services de Personalisation, vos réglages sont conservés dans le véhicule jusqu'à ce que vous supprimiez votre compte personnel sur celui-ci ou jusqu'à ce que les réglages usine soient restaurés sur le véhicule. En fonction des caractéristiques techniques du véhicule, le compte personnel reste dans le cloud BMW en cas d'activation de la synchronisation et jusqu'à ce que les réglages personnels soient supprimés du cloud BMW à la demande des clients.

Remote Control (Contrôle à distance)

Date de révision : 20 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Avec Remote Control (Contrôle à distance), il est possible de vérifier l'état du véhicule et de commander à distance plusieurs fonctions du véhicule via Remote Services (Services à distance) via l'application My BMW.

En détail

Grâce à Remote Services (services à distance), vous pouvez par exemple verrouiller et déverrouiller votre véhicule à distance, mais aussi activer un appel de phares ou un klaxon, par exemple pour vous aider à retrouver votre véhicule sur un parking. Selon l'équipement de votre véhicule, vous pouvez démarrer la climatisation (ventilation/chauffage/refroidissement) avant le prochain trajet.

Via l'application My BMW, vous pouvez vérifier à distance l'état de votre véhicule, par exemple si les portes, les vitres, le toit ouvrant, le capot moteur et le coffre sont fermés et si le véhicule est verrouillé. Vous pouvez vérifier le niveau de carburant/de charge et l'autonomie ainsi obtenue ainsi que le kilométrage total de votre véhicule. Vous pouvez également vérifier la pression des pneus et l'état de l'huile moteur ainsi que d'autres besoins d'entretien de votre véhicule. En outre, vous pouvez voir l'emplacement du véhicule.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Pour Remote Services (Services à distance), un véhicule compatible avec Teleservices activé (code option SA6AE) et Remote Services actifs (code option SA6AP) est requis.
- Pour les voitures équipées au minimum de BMW Operating System 9, les Remote Services (Fonctions à distance) sont inclus dans la base numérique.

Mode d'activation :

- Pour Remote Services (Fonctions à distance), le véhicule doit être associé au compte My BMW App de l'utilisateur à l'aide de son BMW ID.
- Pour afficher les données d'état du véhicule dans My BMW App, « l'application et le portail My BMW » doivent être activés dans les paramètres de confidentialité des données du véhicule.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?

Pour Remote Services (Services à distance), les données d'identification et de localisation ainsi que les alertes de service sont stockées dans le véhicule.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

Pour Remote Services (Services à distance), en fonction du type de déclencheur, les données (identification et localisation, compte, véhicule et téléphone, commandes à distance, statut du véhicule, ou alertes) sont transmises et conservées dans nos systèmes informatiques.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

Pour Remote Services (Services à distance), aucune donnée ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

Pour Remote Services (Services à distance), l'historique des commandes est supprimé au bout de 30 jours. Les données d'état du véhicule sont supprimées au bout de 6 mois.

Remote Software Upgrade

Date de révision : 10 octobre 2023 ; Version : Publication mars 2024

Description du service

Le service Remote Software Upgrade (« RSU ») fournit au client des mises à niveau over-the-air du logiciel du véhicule, y compris des améliorations de la qualité, des améliorations des fonctions et/ou de nouvelles fonctionnalités. Cela permet au client de maintenir le logiciel du véhicule à jour et de télécharger facilement les mises à niveau actuelles.

En détail

Dès qu'une nouvelle RSU est disponible, le client reçoit une notification dans le véhicule et peut en outre être informé via l'application My BMW sur le smartphone. Une RSU se compose de deux phases principales, le téléchargement et l'installation.

La RSU peut être téléchargée via l'application My BMW. Selon le type de véhicule et l'équipement, le téléchargement peut également être disponible directement dans le véhicule. D'autres informations sur le processus d'installation sont affichées sur l'écran central. Dès que le téléchargement est terminé, l'installation peut être lancée dans le véhicule. À partir du système d'exploitation BMW 8.5, l'installation peut également être démarrée à distance via l'application My BMW.

Le véhicule n'est pas utilisable pendant la durée de l'installation. Pour les véhicules électriques, le processus de charge est suspendu jusqu'à ce que l'installation soit terminée et doit éventuellement être réinitialisé manuellement par le client. Le client reçoit une notification au moins dans le véhicule lorsque le processus RSU est terminé.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses capacités techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent différer. Dans la mesure où un Service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du Service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- La possibilité de recevoir des mises à niveau logicielles via Remote Software Upgrade dépend du matériel du véhicule. Consultez le menu ConnectedDrive du véhicule pour voir si elle est disponible sur le vôtre. Si l'élément de menu « Remote Software Upgrade » est visible, cela signifie qu'il est possible de mettre la voiture à niveau via ce service.
- Dans certaines conditions, la fonction Remote Software Upgrade peut ne pas être disponible. Cela peut être dû, par exemple, à des conditions techniques spécifiques (comme l'état du véhicule, la batterie, etc.) ou à des circonstances extérieures.

Comment l'activer :

- Le service Remote Software Upgrade est activé par défaut.
  - Pour les véhicules équipés du système d'exploitation BMW 8.5 et antérieur, vous pouvez désactiver le service à tout moment dans le menu de protection des données du véhicule.
  - Pour les véhicules disposant au moins du système d'exploitation BMW 9, vous pouvez désactiver le service à tout moment dans les Paramètres de mise à niveau.
- Cependant, chaque installation de mise à jour individuelle via RSU doit alors être lancée manuellement par vos soins.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?
Pour le service Remote Software Upgrade, les données du véhicule et de localisation sont enregistrées.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour Remote Service Upgrade, les données du véhicule et les données de mise à niveau du logiciel sont traitées et stockées.
- Pour une assistance routière en cas d'erreurs critiques après une mise à niveau à l'aide du service Remote Software Upgrade, les agents du centre d'appel peuvent contacter le client de manière proactive (par ex. par téléphone). Pour cela, les données clients enregistrés sur son compte ConnectedDrive sont utilisées et partagées avec des prestataires de services externes aux seules fins de l'assistance routière, si nécessaire.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour Remote Software Upgrade, aucune donnée n'est transférée à des tiers.
- En cas d'interruption de la fonction Remote Software Upgrade lorsqu'un appel d'assistance routière a été démarré, les données relatives au véhicule, à la localisation et aux déplacements sont partagées avec le service d'assistance tiers. Pour plus de détails, voir la description du Service de réparation et d'entretien.

Quand les données traitées sont-elles supprimées ?
Les informations relatives à l'entretien du véhicule sont enregistrées dans la documentation d'entretien du véhicule pendant toute la durée de vie du véhicule. Il sera automatiquement supprimé à la fin du cycle de vie du véhicule.

Repair & Maintenance (Réparation et entretien)

Date de révision : 31 octobre 2024 ; Version : publiée en mars 2025

Description du service

Les services de réparation et entretien vous proposent les fonctionnalités suivantes :
Appel de téléservice et Entretien intelligent, Gestion des partenaires de service, Appel d'assistance routière, Appel d'assistance en cas d'accident, Historique de l'entretien électronique, Historique des réparations, Diagnostic à distance ainsi que Services de réparation et d'entretien pour prestataires indépendants.

Ces fonctions vous permettent d'obtenir de l'aide en cas de demandes d'entretien et de maintenance sur votre véhicule ou en cas d'accidents et de dysfonctionnements. Vous obtiendrez des informations sur votre véhicule, son statut, ses besoins d'entretien pertinents, ses dysfonctionnements ou d'autres besoins du véhicule (comme la date d'expiration de votre contrat Service Inclusive) par l'intermédiaire des différents canaux de communication. Le canal de communication dépend des données que vous nous avez fournies par exemple pendant l'achat de votre véhicule ou la réservation de services BMW ConnectedDrive/MINI Connected, lors d'un séjour à l'atelier ou par l'intermédiaire de notre centre d'interaction clients (par exemple, sur l'app My BMW/MINI App) ou qui sont déjà stockés dans nos systèmes CRM. Cela dépend également des besoins spécifiques du véhicule et de l'urgence. Nous pouvons vous contacter par e-mail, par SMS ou par appel téléphonique, depuis l'app My BMW/MINI App (si vous avez connecté votre véhicule à votre BMW/MINI ID) ou directement au sein de votre véhicule.

Communication client étendue

Afin de vous contacter via les canaux indiqués ci-dessus et nous assurer que vous recevez le support nécessaire, BMW peut inclure une note afin de vérifier vos coordonnées personnelles dans votre message de maintenance dans le cas où les données de votre profil client ne sont pas complètes.

Si vous avez autorisé les communications marketing, BMW améliore les messages de maintenance avec des offres de maintenance pertinentes et intéressantes. Si vous ne souhaitez pas recevoir ces offres, vous pouvez modifier vos autorisations marketing sur votre profil ou utiliser le bouton de désabonnement inclus dans le message de maintenance. Une fois désabonné(e), vous continuerez de recevoir uniquement les communications non promotionnelles associées à votre contrat BMW ConnectedDrive/services MINI Connected et aux services « BMW Teleservices »/« MINI Teleservices ».

En détail

Appel de téléservice et Entretien intelligent
Avec Teleservice Call (Appel de téléservice) et Smart Maintenance (Maintenance Intelligente), BMW fournit des informations pertinentes en cas de dysfonctionnements ou de demandes d'entretien ou de maintenance sur la base des données transmises par votre véhicule. Ces données du véhicule seront aussi transmises à votre réparateur agréé préféré. BMW ou votre réparateur agréé préféré utilisera ces données pour prendre les mesures appropriées en fonction des besoins spécifiques de votre véhicule : En cas de besoins réguliers d'entretien ou de réparation, votre réparateur agréé vous contactera, pour programmer un rendez-vous par exemple. Si une aide à distance est possible, les spécialistes du centre d'interaction clients vous contacteront et vous assisteront rapidement et de manière professionnelle pour assurer votre mobilité. En cas de besoin d'entretien urgents, par exemple en cas de panne, les spécialistes de l'assistance dépannage vous contacteront.

Afin d'éviter les messages d'entretien erronés ou peu pertinents pendant le séjour de votre véhicule à l'atelier, nous mettons à jour les données cartographiques de votre véhicule avec les informations sur l'emplacement de votre concession.

En outre, en fonction des données collectées lors des précédents séjours à l'atelier, BMW mettra à jour les informations de service pertinentes comme les prochaines dates d'entretien ou des informations sur les pièces des composants remplacés (par exemple, le numéro d'identification du pneu [TIN]) à distance. Cela évite à BMW de vous envoyer des messages de maintenance erronés et assure que les données sur les besoins de maintenance de votre véhicule restent à jour.

Ce service comprend différentes fonctionnalités :

Appel de téléservice
L'Appel de téléservice assure votre mobilité et contribue à réduire les pannes. Dans cette optique, les données sont transmises à BMW à chaque changement d'état de votre véhicule et au moins une fois par mois, indépendamment du fait qu'un message d'erreur se soit déjà affiché ou non sur votre véhicule. Si un entretien s'avère nécessaire ou si des dysfonctionnements ont été identifiés, le service vous en informera et le communiquera à votre centre de services favori. BMW ou votre centre de services favori prendra les mesures appropriées, par exemple pour organiser un rendez-vous de service de manière proactive, ou pour vous aider à distance/sur la route. En outre, les informations sur l'état des composants sélectionnés s'affichent dans l'application My BMW si vous avez connecté votre véhicule au portail BMW ID. Votre centre de services favori ou d'autres spécialistes se verront accorder l'accès aux données pour préparer une visite efficace et rapide à l'atelier (par exemple, en effectuant une lecture des données clés à distance en cas d'accord de votre part).

Entretien intelligent
L'Entretien intelligent est un service complémentaire pour votre véhicule, basé sur une transmission plus fréquente des données. Par exemple, des données sont transmises fréquemment après chaque trajet ou une fois par semaine. Cela permet d'identifier encore plus rapidement et plus précisément les besoins d'entretien ou les dysfonctionnements. Cette fonction est active uniquement si vous donnez votre accord dans le menu de protection des données de votre véhicule en cochant la case « Smart Maintenance » (Entretien intelligent).

Remote KeyRead
Si vous acceptez l'utilisation de la fonction Remote KeyRead, le Réparateur Agréé peut demander à distance et avant votre rendez-vous à l'atelier les données du véhicule importantes pour la maintenance (en particulier le numéro d'identification du véhicule, le kilométrage, les besoins de maintenance, les messages d'erreur). Votre partenaire de maintenance n'utilise que les informations strictement nécessaires pour préparer un séjour à l'atelier rapide et efficace, par exemple, en analysant les besoins du véhicule ou en commandant les pièces nécessaires à l'avance.

Gestion des partenaires de service
Dans la Gestion des partenaires de service, nous attribuons d'abord un centre de services à votre véhicule et, si nécessaire, nous corrigeons automatiquement l'attribution sur la base de vos derniers rendez-vous d'entretien et visites à l'atelier afin de transmettre les besoins d'entretien à votre centre de services favori, qui vous contactera. Vous pouvez modifier votre centre de services favori manuellement à tout moment dans l'application My BMW, sur le portail My BMW ou directement sur votre véhicule. Votre centre de services peut également modifier l'affectation à votre demande.

Appel d'assistance routière
Dans l'Appel d'assistance routière, vous bénéficiez de l'aide de notre assistance routière en cas d'identification de dysfonctionnement ou d'erreur sur le véhicule. Dans ce cas, vous recevrez une notification sur le véhicule et sur votre application My BMW, qui vous permettra de contacter directement un spécialiste de l'assistance routière BMW. Dans ce cas, toutes les données pertinentes sur l'état du véhicule ainsi que votre position actuelle seront immédiatement transmises à BMW, et une connexion vocale sera établie pour permettre au spécialiste de l'assistance routière BMW de vous aider à retrouver votre mobilité. Si vous contactez l'assistance routière par un autre canal (par ex. votre téléphone mobile), le spécialiste de l'assistance routière peut également demander les données pertinentes à distance qui seront transférées après avoir confirmé dans votre véhicule. Le spécialiste peut utiliser ces données pour

apporter une assistance professionnelle et technique. De plus, vous pouvez toujours démarrer un Appel d'assistance routière BMW pour obtenir de l'aide sans notification préalable sur votre véhicule. Selon votre marché, des spécialistes de l'assistance routière peuvent vous contacter de manière proactive.

Appel d'assistance en cas d'accident
Dans l'Appel d'assistance en cas d'accident, vous recevez de l'aide si le véhicule identifie un accident ou un dommage mineur. Dans ce cas, le véhicule transmet une notification sur l'écran de contrôle, qui vous permet de contacter directement un spécialiste de l'assistance en cas d'accident BMW. En initiant un Accident Assistance Call (Appel d'assistance en cas d'accident), toutes les données pertinentes concernant l'accident seront transmises afin de permettre de résoudre cette situation. Le spécialiste peut vous aider en contactant votre centre de services favori, en organisant l'aide sur place ou en appelant une dépanneuse si nécessaire. De plus, vous pouvez lancer un appel d'assistance en cas d'accident manuellement pour obtenir de l'aide sans notification préalable sur votre véhicule. Selon votre marché, des spécialistes de l'assistance en cas d'accident peuvent vous contacter de manière proactive.

Historique de l'entretien électronique
Dans l'Historique de l'entretien électronique, les informations sur tous les entretiens réalisés que vous avez accepté de partager lors de votre visite à l'atelier sont enregistrées dans nos systèmes. Ces informations seront utilisées, par exemple, pour analyser les irrégularités lors de votre visite à l'atelier, éviter les entretiens répétés et vous fournir une assistance client personnalisée.

Historique des réparations
Dans l'Historique des réparations, toutes les informations concernant les travaux de réparation ainsi que les pièces utilisées sont enregistrées dans nos systèmes. Ces données seront utilisées pour fournir les informations sur l'historique du véhicule à l'atelier, analyser les irrégularités lors de votre visite à l'atelier, éviter de refaire des réparations déjà effectuées et vous fournir une assistance client personnalisée.

Diagnostic à distance
Dans le Diagnostic à distance, BMW ou votre centre de services peut effectuer un diagnostic à distance afin d'identifier la cause d'un dysfonctionnement sur votre véhicule ou préparer votre visite à l'atelier. Par conséquent, nous avons besoin de votre accord pour chaque accès à distance que vous pouvez fournir soit sur l'écran de contrôle de votre véhicule, soit sur d'autres canaux de communication (par exemple, par l'intermédiaire d'un appel téléphonique).

Services de réparation et d'entretien pour prestataires indépendants
Dans les Services de réparation et d'entretien pour prestataires indépendants, la prestation de services de réparation et d'entretien au sein de l'Espace économique européen (EEE) peut être assurée par des prestataires indépendants. Pour pouvoir assurer les services suivants, votre prestataire indépendant doit demander activement l'accès aux données de votre véhicule pour chaque service et doit être désigné comme prestataire indépendant favori. Lorsque vous validez cette demande dans BMW CarData, vous donnez votre accord pour transférer les données au prestataire indépendant.

- Dans **Services des partenaires de services**, votre prestataire indépendant favori recevra automatiquement les Teleservice Calls (Appels de téléservice) et les exigences de Smart Maintenance (Entretien intelligent) de votre véhicule ainsi que toutes les données pertinentes si votre véhicule a besoin d'entretien.
- Dans **Assistance en cas de panne**, vous pouvez contacter votre prestataire indépendant directement depuis votre véhicule. Toutes les données pertinentes du véhicule et la position actuelle sont transmises au prestataire indépendant.
- Dans **Assistance en cas d'accident**, vous pouvez contacter votre prestataire indépendant en cas d'accident mineur.
- Dans **Diagnostic à distance**, les prestataires indépendants sont en mesure d'effectuer, avec votre accord, un diagnostic à distance afin d'identifier la cause d'un dysfonctionnement dans votre véhicule.

- Dans **Historique de l'entretien électronique**, les informations sur tous les entretiens réalisés que vous avez accepté de partager sont enregistrées dans nos systèmes.
- Dans **Historique des réparations**, toutes les informations relatives aux travaux de réparation ainsi qu'aux pièces utilisées sont enregistrées dans nos systèmes.

Le prestataire indépendant est responsable de la manière dont la prestation de services est assurée. BMW décline toute responsabilité à cet égard. Pour plus d'informations sur l'approbation d'un prestataire indépendant, veuillez consulter les Conditions générales d'utilisation de BMW CarData CarData. Si vous avez des questions concernant la prestation de services ou le traitement ultérieur des données, veuillez contacter le prestataire indépendant que vous avez choisi.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule et ses caractéristiques techniques, ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité du service peuvent être différents. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Pour Teleservice Call (Appel de téléservice), Smart Maintenance (Entretien intelligent), Accident Assistance Call (Appel d'assistance en cas d'accident), Roadside Assistance Call (Appel d'assistance routière) et Service Partner Assignment (Affectation d'un partenaire de service), un contrat ConnectedDrive actif, l'équipement OE6AE « Téléservices » et une carte SIM active sont nécessaires. En outre, le véhicule doit être en bon état, c'est-à-dire sans modifications techniques comme une préparation moteur, entretenu ou aménagé conformément aux spécifications du constructeur et ne doit pas être soumis à des conditions d'utilisation ou d'environnement inhabituelles ou évoluant rapidement.
- En outre, pour l'Entretien intelligent, votre véhicule doit disposer du système d'exploitation BMW 7 ou d'une version plus récente. Selon le modèle et le marché, le véhicule propose l'option « Smart Maintenance (Entretien intelligent) », dans le menu de protection des données.

Comment activer :

- Dans le menu de protection des données, vous pouvez activer ou désactiver la transmission de données à tout moment.
- Vous devez activer Entretien intelligent vous-même dans le menu de protection des données.
- Toutes les autres fonctions sont activées par défaut.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?

- Pour l'Appel de téléservice, la date d'émission du dernier Appel de téléservice sera enregistrée sur le véhicule.
- Pour Appel d'assistance en cas d'accident, les données de localisation et les informations relatives à l'accident seront enregistrées sur le véhicule.
- Pour Services de réparation et d'entretien pour prestataires indépendants, la date de transmission du dernier Appel de téléservice sera enregistrée sur le véhicule. Pour l'assistance en cas d'accident, les données de localisation et les informations relatives à l'accident seront également enregistrées sur le véhicule.
- Afin d'éviter les messages de maintenance erronés ou peu pertinents pendant le séjour d'un véhicule à l'atelier, BMW met à jour les données cartographiques du véhicule avec les informations sur l'emplacement de l'atelier.
- Afin d'améliorer la durée et l'efficacité des séjours à l'atelier et pour empêcher tout message de maintenance erroné, BMW met à jour les informations de maintenance sur le véhicule pertinentes en fonction de l'entretien effectué.

Quelles données seront traitées sur les points de contact BMW ?

- Il est possible de modifier l'affectation des partenaires de service dans l'application My BMW, sur le portail My BMW ou directement dans votre véhicule.
- Les données d' Appel de téléservice et d' Entretien intelligent et toutes les informations connexes sur le véhicule en cas de besoins d'entretien, de dysfonctionnements ou d'autres besoins du véhicule peuvent être affichées et communiquées dans l'application My BMW et à l'aide d'une une notification push dans l'application My BMW.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour Appel de téléservice, Entretien intelligent, Appel d'assistance en cas d'accident, Appel d'assistance routière, les informations sur le véhicule, l'état et les données techniques seront enregistrées. Pour Roadside Assistance Call (Appel d'assistance routière) et Service Partner Management (Gestion des partenaires de service), les données de localisation seront également enregistrées. Pour les Services de réparation et d'entretien pour les prestataires indépendants, les données du véhicule, les informations techniques et les données de localisation seront enregistrées (pour les Services des partenaires de service, Appel d'assistance routière, Appel d'assistance en cas d'accident et Diagnostic à distance). De plus, les informations concernant les réparations seront enregistrées (Historique de l'entretien électronique et Historique des réparations).
- BMW traite vos données personnelles dans la mesure où elles sont nécessaires dans le cadre du contrat BMW ConnectedDrive, par exemple afin d'identifier le propriétaire du véhicule, de proposer une assistance client complète et proactive et de vous contacter pour des entretiens associés au véhicule.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour Téléservices et entretien intelligent les informations sur les exigences en matière de maintenance peuvent être transmises au centre de services de votre choix, que vous pouvez sélectionner ou autoriser
- Les appels de l'assistance routière de BMW peuvent être transmis à des tiers. Des données concernant notamment les entretiens requis peuvent être transmises au centre de services de votre choix, qui peut être sélectionné ou autorisé par vous.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

Pour Appel de téléservice, Entretien intelligent, Appel d'assistance en cas d'accident et Appel d'assistance routière, les données sont conservées jusqu'à ce qu'un besoin d'entretien spécifique ait été identifié et communiqué et que toutes les procédures soient terminées.

Security Assistant

Date de révision : 28 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Security Assistant vous propose diverses fonctionnalités, dont certaines utilisent les caméras intérieure et extérieure du véhicule :

- Enregistrement antivol (extérieur et intérieur);
- Drive recorder (enregistreur de conduite) ;
- Fonction Interior Camera (caméra d'habitacle)
- Fonctions de notification en cas de collision lors du stationnement et d'enregistrement des collisions en cours de stationnement ;
- Remote 3D View (vue en 3D à distance) et Remote Inside View (vue intérieure à distance)

Vous trouverez ci-dessous toutes les informations relatives aux fonctionnalités, avantages, caractéristiques techniques et autres informations concernant l'activation, l'utilisation, le traitement, le transfert et la suppression des données vis-à-vis des fonctions Parking Collision Notification et Parking Collision Recorder. Vous trouverez les informations concernant les autres services mentionnés dans la présente description de service dans les autres descriptions du service, de la manière suivante :

Interior Camera-based Services (services basés sur la caméra d'habitacle)

- Anti-Theft Recorder (Interior) (Enregistrement antivol [intérieur])
- Fonction Interior Camera (caméra d'habitacle)
- Remote Inside View (Vue intérieure à distance)

Exterior Camera-based Services (services basés sur la caméra extérieure)

- Anti-Theft Recorder (Exterior) (Enregistrement antivol [extérieur])
- drive recorder (enregistreur de conduite) ;
- Remote 3D View (Vue 3D à distance)

Veuillez noter que la légalité des enregistrements et l'utilisation des enregistrements pour toutes les fonctions dépendent des réglementations légales (telles que les dispositions relatives à la protection des données) du pays d'utilisation. En tant qu'utilisateur, vous êtes seul responsable de l'utilisation et du respect des réglementations en vigueur. Vous devez vous assurer que vous êtes autorisé à enregistrer les personnes concernées et/ou les institutions sensibles figurant dans les enregistrements (et, le cas échéant, à partager ces enregistrements ou séquences d'enregistrement avec d'autres personnes). Il est donc conseillé de vérifier la légalité dans le pays d'utilisation respectif avant la première utilisation et à intervalles réguliers, ainsi qu'à chaque fois que vous traversez une frontière nationale.

En détail :

Avec la fonction Parking Collision Notification (Notification en cas de collision lors du stationnement), tous les utilisateurs associés recevront une notification sur My BMW App en cas de détection d'une collision de stationnement lorsque le véhicule est garé et verrouillé.
Avec Parking Collision Recorder (Enregistreur de collision pendant le stationnement), le véhicule enregistrera une courte vidéo des environs en cas de détection d'une collision de stationnement lorsque le véhicule est garé et verrouillé.

Dans certaines conditions, la détection des évènements de collisions de stationnement peut être limitée ou échouer. De telles limitations peuvent résulter des facteurs tels que des dommages aux rétroviseurs extérieurs, le frein de stationnement non appliqué ou des dommages de stationnement relativement mineurs (par exemple, des rayures ou de petites bosses).

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. En fonction du modèle de véhicule et ses capacités techniques, ainsi que des réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet uniquement l'accès à des services de tiers, ces services de tiers ne font pas partie du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Pour Security Assistant (Assistant de sécurité), vous avez besoin d'un véhicule équipé de Teleservices (Téléservices [code d'option SA6AE]), d'au moins BMW Operating System X et d'un service BMW Digital Premium actif ou de Security Assistant (Assistant de sécurité [code d'option SA5E1]).

Mode d'activation :
Parking Collision Notification et Parking Collision Recorder sont désactivées par défaut et doivent être activédans le véhicule. Seul l'utilisateur principal peut modifier le statut d'activation de ces services.

Quelles données seront stockées dans le véhicule ?
- Pour Parking Collision Notification, aucune donnée ne sera stockée .
- Pour Parking Collision Recorder, la vidéo sera stocké uniquement dans le véhicule et sera disponible pour les utilisateurs pour exportation.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
Pour Parking Collision Notification et Parking Collision Recorder, l'ID BMW de tous les utilisateurs enregistrés, le numéro d'identification du véhicule (VIN), l'horodatage et la géolocalisation du véhicule au moment de la détection de la collision de stationnement, ainsi que la localisation du véhicule et la gravité de la collision, seront transférés.

Quelles données seront transférées à des tiers ?
Pour Parking Collision Notification et Parking Collision Recorder, aucune donnée ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
Pour Parking Collision Recorder, vous pouvez supprimer chaque vidéo dans le menu d'enregistrement de l'application dans le véhicule. Vous pouvez également désactiver l'enregistrement des collisions de stationnement et supprimer tous les enregistrements en sélectionnant l'option « Réinitialiser aux paramètres d'usine » dans le menu du véhicule.

Smartphone Integration (Intégration de smartphone)

Date de révision : 22 février 2024 ; Version : Publié en 07/2024

Description du service

La fonction Smartphone Integration vous permet d'utiliser des services tiers comme Apple CarPlay et Android Auto dans votre voiture en connectant votre smartphone compatible à votre voiture et en utilisant diverses fonctions de votre smartphone dans votre voiture.

En détail

Grâce à Smartphone Integration pour Apple CarPlay et Android Auto, vous pouvez utiliser l'écran de contrôle de votre voiture pour accéder à certaines applications comme depuis votre téléphone, que votre smartphone dispose d'un système d'exploitation iOS (Apple CarPlay) ou Android (Android Auto). Vous pouvez connecter votre smartphone sans fil à votre voiture pour passer et recevoir des appels, dicter et envoyer des messages, mais aussi écouter de la musique, des podcasts et des livres audio. Vous pouvez également naviguer jusqu'à votre destination grâce aux informations qui apparaissent sur votre Head-Up Display (HUD) si votre voiture est équipée d'un HUD, que l'application de navigation est compatible et que votre voiture est au moins équipée de BMW Operating System 7 (avec les mises à jour logicielles apportées depuis juillet 2020).

En appuyant longuement sur le bouton vocal sur le volant, vous pouvez garder les mains sur celui-ci tout en utilisant l'assistant vocal de votre smartphone. Vous pouvez également activer l'assistant vocal d'Apple CarPlay à l'aide du mot d'activation « Dis Siri » grâce à la reconnaissance vocale depuis le micro intégré dans la voiture (selon le système d'exploitation BMW de votre voiture et du pays dans lequel vous vous trouvez).

Pour plus d'informations sur Apple CarPlay et Android Auto, rendez-vous respectivement sur https://www.apple.com/ios/carplay ou https://www.android.com/auto.

Nous sommes responsables de l'interface technique de votre voiture. Apple, respectivement Google, est responsable de tout le contenu, du maintien du service et de sa disponibilité, ainsi que de toutes les fonctionnalités affichées depuis votre smartphone dans votre voiture grâce à Smartphone Integration. Il n'est pas possible de garantir de manière permanente la prise en charge pour Apple CarPlay et/ou Android Auto, en raison des évolutions techniques futures potentielles par des tiers (par exemple, des smartphones et/ou des systèmes d'exploitation de smartphones). Lorsque vous utilisez Apple CarPlay ou Android Auto, les données de votre smartphone sont utilisées. Par conséquent, des frais de données supplémentaires peuvent s'appliquer. Veuillez contacter votre opérateur de réseau mobile pour plus de détails sur ces coûts.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle de la voiture et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Smartphone Integration pour Apple CarPlay est compatible avec l'iPhone 5 d'Apple (pour les voitures équipées de BMW Operating System 8.5 ou plus anciennes) et de l'iPhone 6s d'Appel et de ses générations ultérieures (minimum iOS14 pour BMW Operating System 9). La compatibilité peut faire l'objet de modifications. Par conséquent, veuillez consulter : https://www.apple.com/ios/carplay/.
- Smartphone Integration pour Android Auto nécessite une voiture équipée de Live Cockpit Plus ou de Live Cockpit Professional (code option SA6U2 ou SA6U3) et de BMW Operating System 7 ou d'une version ultérieure. Pour utiliser Android Auto sans fil, il vous faut un smartphone Samsung ou Google avec Android 10 ou une version supérieure ou tout smartphone Android équipé d'Android 11 ou d'une version supérieure. Le smartphone doit prendre en charge la technologie Wlan 5 GHz. La compatibilité peut faire l'objet de modifications. Par conséquent, veuillez consulter : https://www.android.com/auto/.

Mode d'activation :

Configurez votre appareil dans les « réglages » du véhicule dans le menu Bluetooth. Le Bluetooth et le Wi-Fi doivent être activés sur votre smartphone.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?

Les données sélectionnées pour la voiture sont traitées dans la voiture, par exemple, les données du capteur, les informations de la voiture et les données d'entrée. Apple CarPlay ne génère ni ne stocke de données dans la voiture. Android Auto génère un identifiant d'appareil aléatoire généré après une réinitialisation des paramètres d'usine de la voiture qui ne permet pas de faire le lien avec les données client et reste au sein de la voiture.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

Aucune donnée ne sera traitée dans les systèmes informatiques BMW, toutes les données sont directement traitées dans la voiture et sur votre smartphone.

Quelles données seront accessibles depuis Smartphone Integration ?

Lorsque la fonction Smartphone Integration (Intégration du smartphone) est activée, certaines données de la voiture comme les données du capteur, les informations sur la voiture et les données d'entrée, sont transférées vers votre smartphone.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

Les données à caractère personnel accessibles depuis Apple CarPlay ou Android Auto peuvent être transférées à des tiers par l'intermédiaire des applications d'accès sur votre iPhone, notamment les applications natives sur l'appareil. BMW ne transfère aucune donnée à caractère personnel à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

Aucune donnée n'est traitée ou stockée sur les systèmes informatiques BMW. Toutes les données traitées par votre smartphone sont supprimées conformément aux conditions générales et à la déclaration de confidentialité des applications concernées.

Technical Basis (Base technique)

Date de révision : 21 mars 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Technical Basis (Base technique) comprend les fonctions suivantes :
Notification antivol, Évaluation des données de diagnostic, Extendable Car Communications (xCC), Future Mobility Solutions, Amélioration de la qualité du produit, Amélioration de la qualité du service, Mes infos, Gestion thermique prédictive.

En détail

Grâce à l'option Notification antivol, tous les utilisateurs associés recevront une notification via l'application My BMW en cas de déclenchement du système d'alarme comprenant la position actuelle de la voiture.

Grâce à l'Évaluation des données de diagnostic, les données de diagnostic du véhicule sont évaluées et transmises à nos services afin d'améliorer la qualité du produit et le parfait fonctionnement en matière de sécurité.

Grâce à Extendable Car Communications (xCC), nous vous enverrons des notifications importantes directement dans votre véhicule. Si une visite chez un réparateur agréé est nécessaire en raison d'un rappel ou d'une campagne technique, nous enverrons le message sur votre véhicule en plus des autres canaux de communication dont vous disposez.

Pour le développement de Future Mobility Solutions et pour des conseils personnalisés sur des solutions de mobilité spécifiques au client, le comportement de mobilité individuel nous est transmis et est analysé par nos soins.

Pour l'Amélioration de la qualité du produit, nous utilisons les données des capteurs automobiles, y compris celles de l'infrastructure routière environnante, ainsi que des informations d'utilisation supplémentaires pour améliorer le développement des produits et la qualité des données de service.

Pour l'option Amélioration de la qualité du service, nous utilisons les données des capteurs du véhicule et des informations d'utilisation supplémentaires pour optimiser le service et préparer les campagnes techniques.

Nous pouvons partager des données de Future Mobility Solutions, Amélioration de la qualité du produit et Amélioration de la qualité du service sous forme anonyme avec des partenaires de développement soigneusement sélectionnés, susceptibles d'être installés en dehors de votre pays de résidence, ou avec des partenaires de BMW.

La fonction Mes infos offre la possibilité de transmettre des adresses de destination, des numéros de téléphone et des notes du PC directement sur la voiture via votre compte ConnectedDrive. Selon les capacités techniques de la voiture, vous pouvez envoyer des adresses directement à votre voiture depuis l'application My BMW, y compris des numéros de téléphone qui peuvent être composés directement dans la voiture pour établir une connexion téléphonique mobile.

La Gestion thermique prédictive vous aide à réduire la durée de charge de votre voiture (véhicule électrique à batterie uniquement) en assurant une température adéquate de la batterie. Grâce à cette fonction, vous pouvez utiliser le potentiel de charge rapide des bornes de recharge haute puissance (HPC) pour une expérience satisfaisante au volant de votre voiture électrique.

Dans Presence Detection (Détection de présence), des avertissements se déclencheront si une personne ou un animal est laissé(e) à l'intérieur de la voiture verrouillée.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle du véhicule, ses capacités techniques et les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un Service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

- Pour tous les services, vous avez besoin d'une voiture équipée de Teleservices (code option SA6AE).
- Pour l'option Notification antivol, vous avez besoin d'une voiture équipée au minimum du système d'exploitation BMW 8.5, du Système d'alarme (code option SA302).
- Pour les fonctions Évaluation des données de diagnostic, Future Mobility Solutions, Amélioration de la qualité du produit et Amélioration de la qualité du service, les détails du service peuvent différer en fonction de l'équipement technique et des capacités du véhicule.
- Pour Mes infos, aucune condition préalable n'est requise. Pour utiliser Mes infos avec Google Maps, vous devez posséder un compte Google et le relier à BMW Assist.
- Pour Presence Detection (Détection de présence), vous avez besoin d'une voiture équipée au moins de BMW Operating System X.

Mode d'activation :

- La Notification antivol est désactivée par défaut et peut être activée dans le menu de confidentialité des données de la voiture. Seul l'utilisateur principal de la voiture peut activer/désactiver la notification. En outre, la localisation du véhicule doit être activée.
- L'option Évaluation des données de diagnostic est toujours activée en même temps que ConnectedDrive.
- Extendable Car Communication (xCC) est activé par défaut.
- Future Mobility Solutions et Amélioration de la qualité du produit sont désactivées par défaut et peuvent être activées via le menu de confidentialité des données dans la voiture.
- L'option Amélioration de la qualité du service est activée par défaut et peut être désactivée via le menu de confidentialité des données dans la voiture.
- Mes infos est activée par défaut. Toutefois, vous devez activer le service Send to Car (Envoyer à la voiture) dans ConnectedDrive – Remote Cockpit, pour permettre à des partenaires externes d'envoyer les informations demandées directement sur votre voiture.
- L'option Gestion thermique prédictive est activée par défaut et peut être déclenchée soit en démarrant un guidage vers une borne de recharge CC, un itinéraire optimisé pour la charge, soit manuellement via le menu « Préconditionnement de la batterie » ou dans l'application My BMW.
- Presence Detection (Détection de présence) est activée par défaut.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?

- Pour Notification antivol, aucune donnée ne sera enregistrée.
- Pour Future Mobility Solutions (Solutions de mobilité futures), aucune donnée ne sera enregistrée.
- Pour Évaluation des données de diagnostic, les données destinées à la vérification de l'intégrité et de la sécurité seront enregistrées.
- Pour Extendable Car Communication (xCC), le message xCC sera enregistré.
- Pour Amélioration de la qualité du produit et Amélioration de la qualité du service, les saisies d'erreur du véhicule et les informations d'état du système seront stockées.
- Pour Mes infos, les données d'adresse seront enregistrées.
- Pour la Gestion thermique prédictive, la préférence de l'utilisateur sera enregistrée si l'utilisateur est connecté avec son BMW ID. Si le véhicule est équipé du système BMW Operating System 8.5 ou d'une version inférieure, ces préférences sont également enregistrées pour le profil visiteur.
- Pour Presence Detection (Détection de présence), le nombre d'avertissements, le numéro d'identification du véhicule (VIN), le kilométrage, le temps système et le nombre de désactivations seront enregistrés.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?

- Pour l'option Notification antivol, l'identifiant BMW ID de tous les utilisateurs associés, le numéro d'identification du véhicule (VIN), l'horodatage et la position géographique du véhicule au moment de l'alarme ainsi que la raison de l'alarme seront transférés.
- Pour la fonction Évaluation des données de diagnostic, les données collectées dans le véhicule sont transmises sous forme agrégée au backend et analysées en vue de repérer les anomalies spécifiques de la voiture (campagne technique spécifique de la voiture nécessaire pour restaurer l'intégrité et la sécurité ; améliorer continuellement la sécurité des produits et services avec des données sous forme de pseudonyme).
- Pour Extendable Car Communication (xCC), les données relatives au client et au message seront enregistrées.
- Pour Future Mobility Solutions, les données relatives à la voiture et aux déplacements seront enregistrées, notamment coordonnées GPS, occupation des sièges, type d'itinéraire, vitesse, kilométrage ou nombre de trajets électriques pour les voitures hybrides rechargeables ou électriques.
- Pour les fonctions Amélioration de la qualité du produit et Amélioration de la qualité du service, les données des capteurs automobiles et les informations d'utilisation, les données relatives à l'infrastructure routière telles que les panneaux de signalisation et les dangers locaux, les données de position et de déplacement et les informations sur l'état des capteurs (par exemple, en cas de défaillance d'un capteur) seront stockées sous forme anonyme dans nos systèmes pour des services non personnalisés.
  Pour Services personnalisés, un numéro d'identification client peut être transmis, ainsi que l'environnement de la voiture, qui sont pertinents pour le cas d'utilisation correspondant.
- Pour Mes infos, les données d'adresse seront transmises à la voiture.
- Pour la Gestion thermique prédictive, l'état d'activation du préconditionnement manuel de la batterie sera transféré dans le backend et stocké pour la visualisation de l'état pour le client. La demande du client concernant l'activation ou la désactivation de la fonction sera également traitée.
- Pour Presence Detection (Détection de présence), le BMW ID de tous les utilisateurs associés, le numéro d'identification du véhicule (VIN), l'horodatage et la position géographique de la voiture au moment de l'alarme ainsi que la raison de cette dernière seront transférés.

Quelles données seront transférées à des tiers ?

- Pour Notification antivol, Évaluation des données de diagnostic, Extendable Car Communication (xCC) et Mes infos, aucune donnée ne sera transférée à des tiers.
- Pour Future Mobility Solutions, les données relatives à la voiture et au déplacement notamment coordonnées GPS, occupation des sièges, type d'itinéraire, vitesse, kilométrage ou nombre de trajets électriques pour les voitures hybrides rechargeables ou électriques peuvent être transférées à des partenaires de développement sélectionnés pour l'amélioration et le développement du produit. Nous pouvons partager ces données sous forme anonyme avec des partenaires de développement soigneusement sélectionnés, qui peuvent se trouver en dehors de votre pays de résidence, ou avec des partenaires BMW.
- Pour Amélioration de la qualité du produit et Amélioration de la qualité du service, les données d'infrastructure de trafic rendues anonymes, comme les panneaux de signalisation routière et les dangers locaux, les données de position et de déplacement et les informations sur l'état des capteurs sont transmises aux fournisseurs de cartes aux fins de l'élaboration cartographique. En outre, nous pouvons partager ces données sous une forme dépersonnalisée avec des partenaires de développement soigneusement sélectionnés, qui peuvent être situés en dehors de votre pays de résidence, ou des partenaires BMW.
- Pour la Gestion thermique prédictive, aucune donnée ne sera transférée à des tiers.
- Pour Presence Detection (Détection de présence), aucune donnée ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?

- Pour Évaluation des données de diagnostic, les données spécifiques à la voiture, ainsi que les données visant à réaliser des campagnes techniques et à améliorer les produits et services seront supprimées une fois l'analyse ou la campagne terminée.
- Pour Extendable Car Communication (xCC), les campagnes de rappel, y compris les données de la voiture, seront supprimées automatiquement. Les données analytiques seront transmises sous forme anonyme.

- Pour Future Mobility Solutions, les données seront automatiquement supprimées ou seront supprimées à la demande du client.
- Pour les fonctions Amélioration de la qualité du produit et Amélioration de la qualité du service, les fichiers de consignation de l'infrastructure technique sont automatiquement supprimés. Les données personnalisées sont enregistrées uniquement pendant la durée nécessaire pour le service correspondant.
- Pour Mes infos, les données d'adresse enregistrées dans la voiture peuvent être supprimées à tout moment dans le menu correspondant de la voiture. Les données d'adresse enregistrées dans nos systèmes informatiques seront supprimées automatiquement.
- Pour la Gestion thermique prédictive, les données seront supprimées automatiquement lorsque votre BMW ID personnel sera supprimé de la voiture. Il est par ailleurs possible de supprimer toutes les données d'une voiture en rétablissant les réglages d'usine sur la voiture. Les données backend relatives à l'état de la fonction seront supprimées au plus tard au bout de six mois.

Traffic Camera Information (Informations sur la caméra de circulation)

Date de révision : 5 février 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Le service Traffic Camera Information (Informations sur la caméra de circulation) vous avertit sur les caméras de sécurité à venir. Le service vous avertit des caméras de sécurité fixes sur votre trajet, notamment contrôle de vitesse mobile, contrôle feux rouges ou zones à haut risque.

En détail

Le service Traffic Camera Information avertit le conducteur sur les caméras de sécurité à venir, notamment la vitesse statique, les feux rouges et les radars de contrôle de la vitesse moyenne. Cette fonction est conçue pour sécuriser et sensibiliser le conducteur, en l'incitant à conduire de manière prudente, en le protégeant et en protégeant les autres conducteurs en cas d'événement imprévu. Vous recevrez un avertissement dans le combiné d'instruments ou HUD (affichage tête haute) à l'approche de caméras de sécurité reconnues. L'avertissement disparaît une fois le lieu dépassé. Les avantages incluent des avertissements visuels dans le combiné d'instruments ou sur l'affichage HUD, indication à l'avance des caméras de sécurité sur la route, informations avancées visant à vous sensibiliser aux zones d'accident potentielles, qui peuvent vous aider à aborder ces endroits en toute sécurité, et informations pour vous rappeler de modérer votre vitesse et de vérifier la limite de vitesse sur la route.

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle de la voiture et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les détails et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :

Pour Traffic Camera Information, vous avez besoin de :

- Pour les voitures équipées au minimum du système d'exploitation BMW 9 : Un service BMW Digital Premium actif ainsi qu'un Live Cockpit Plus ou un Live Cockpit Professional (code option SA6U2 ou SA6U3).
- Pour les voitures équipées du système d'exploitation BMW 8 ou 8.5 : Une version logicielle datant au moins de juillet 2021 ainsi qu'un Live Cockpit Plus ou un Live Cockpit Professional (code option SA6U2 ou SA6U3).
- Pour les voitures équipées du système d'exploitation BMW 7 : Une version logicielle datant au moins de juillet 2020 ainsi qu'un Live Cockpit Professional (code option SA6U3).

Mode d'activation :

L'activation de Traffic Camera Information s'effectue de la manière suivante :

- Pour les voitures équipées de BMW Operating System 9 au minimum, le service est activé automatiquement une fois que vous avez acheté le service BMW Digital Premium.
- Pour les voitures dont la version du logiciel est postérieure à juillet 2020, jusqu'au système d'exploitation BMW 8.5 inclus, le service est automatiquement activé une fois que vous avez terminé l'achat dans le BMW ConnectedDrive Store et suivi les étapes d'activation.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?

- Pour les voitures équipées du système d'exploitation BMW 9 au minimum, aucune donnée n'est enregistrée dans la voiture.
- Pour les voitures équipées d'un logiciel postérieur à juillet 2020, jusqu'au système d'exploitation BMW 8.5 inclus, la configuration de réglage pour sélectionner où vous souhaitez recevoir l'avertissement (combiné d'instruments ou affichage head-up) est enregistrée dans la voiture.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
La position approximative de la voiture (non exacte) est recueillie.

Quelles données seront transférées à des tiers ?
Aucune donnée ne sera transférée à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
La position approximative de la voiture est enregistrée sous forme de pseudonyme uniquement et sera supprimée automatiquement. Le client peut supprimer des réglages à tout moment dans la voiture.

Vehicle Apps (Applications du véhicule)

Date de révision : 20 janvier 2025 ; Version : publiée en juillet 2025

Description du service

Vehicle Apps (Applications du véhicule) est un service de mobilité basé sur Internet qui vous connecte au monde entier. Ce service vous permet de rester informé et d'utiliser des applications comme News (Actualités) ou Weather (Météo) à l'étranger.

En détail

Vehicle Apps (Applications du véhicule) propose divers services d'information. L'objectif est de vous proposer une gamme de services d'information avancés et d'excellente qualité. Pour pouvoir réaliser cet objectif, les services d'information fournis font l'objet d'une révision régulière. Il est donc possible d'ajouter des services d'information et des fonctionnalités, mais également de supprimer, temporairement voire définitivement, des services ou des fonctions d'information individuels du portefeuille Vehicle Apps (Applications du véhicule).

Ce service peut inclure les applications suivantes :

- Dans News (Actualités), vous pouvez consulter les actualités de différentes catégories avec la possibilité de vous les faire lire. Avec votre compte ConnectedDrive, vous pouvez accéder à vos flux RSS personnels sur notre portail et éventuellement opter pour la personnalisation avancée.
- Dans Weather (Météo), vous disposez d'un aperçu quotidien détaillé, ainsi que d'une vue d'ensemble pour les prochains jours (quelle que soit la localisation). Les alertes météo vous avertiront en cas de tempête.
- Online Mail (E-mails en ligne) vous permet de recevoir et d'envoyer des e-mails dans la voiture. Des assistants de messagerie sont proposés pour les prestataires de messagerie les plus courants. Vous avez également la possibilité de configurer manuellement un compte de messagerie.
- Dans Online Destinations (Destinations en ligne), vous pouvez rechercher des destinations et les dernières informations les concernant. Cette fonction est disponible pour les voitures équipées d'un système d'exploitation BMW 6 ou inférieur. Pour les voitures pourvues des systèmes d'exploitation BMW 5 ou 6, cette fonction est proposée en plus de l'entrée de la destination dans BMW Maps.
- Dans Fuel Price Search (Recherche des prix du carburant), vous pouvez rechercher des stations-service, filtrées par type de carburant. Cette fonction est également disponible pour les stations de recharge.
- Dans Learning navigation (Apprentissage de la navigation), vous pouvez contrôler si les données de localisation de l'assistant de mobilité intelligent sont recueillies par la voiture.
- Dans Received destinations (Destinations reçues), vous avez la possibilité d'afficher directement, de supprimer, d'enregistrer en tant que favoris ou de démarrer le guidage vers les destinations et les rendez-vous planifiés que vous avez envoyés à la voiture.
- Dans My Highlights (Mes points forts), vous retrouvez une sélection des points forts des nouvelles fonctionnalités ou des améliorations de fonctionnalités (par ex. Remote Software Upgrades [Mise à niveau logicielle à distance], l'application My BMW et d'autres services) qui sont à votre disposition.
- Dans Charging Station Feedback (Retour borne de recharge), vous pouvez envoyer un avis concernant votre expérience des bornes de recharge que vous avez utilisées.
- Dans Festive App (Application festive), vous recevez une mise en scène temporaire d'une atmosphère festive en fonction de l'occasion – combinant une animation vidéo sur l'écran embarqué accompagnée d'effets audio et d'éclairage ambiant à l'intérieur de la voiture (y compris une notification par l'application My BMW).

Veuillez noter que chaque Service et ses fonctions dépendent de la disponibilité. Selon le modèle de la voiture et ses caractéristiques techniques ainsi que les réglementations du marché, les caractéristiques et la disponibilité d'un service peuvent varier. Dans la mesure où un service permet d'accéder à des services tiers uniquement, ces derniers n'entrent pas dans le cadre du service.

Informations complémentaires

Conditions préalables :
Pour Vehicle Apps (Applications du véhicule), vous avez besoin d'une voiture équipée de services ConnectedDrive (Code option SA6AK) et de l'un des services Connected Package suivants : Connected Package, Connected Package Plus ou Connected Package Professional (code option SA6C1, SA6C2, SA6C3/SA6C4), Connected Unlimited ou Connected+ Unlimited (code option SA6C5/SA6C6).

Mode d'activation :
Vous trouverez cette fonction dans votre voiture dans le menu apps.

Quelles données seront stockées dans la voiture ?
Pour Vehicle Apps (Applications du véhicule), aucune donnée ne sera enregistrée dans la voiture.

Quelles données seront traitées ou stockées dans les systèmes informatiques BMW ?
Pour Vehicle Apps (Applications du véhicule), les données d'identification et de compte seront traitées et enregistrées, ainsi que les données nécessaires pour la performance de chaque application, par exemple, le traitement de l'indication de la position pour l'application Weather (Météo).

Quelles données seront transférées à des tiers ?
Pour Vehicle Apps (Applications du véhicule), les données rendues anonymes seront partagées et utilisées pour proposer des contenus personnalisés et améliorer le service (News [Actualités]). En outre, les actions de personnalisation, les recherches en ligne sur Internet, le profil de mobilité et les destinations apprises seront transférés à des tiers.

Quand les données traitées seront-elles supprimées ?
Les données traitées pour les services seront soit supprimées automatiquement, soit supprimées à votre demande, soit supprimées par vous-même.